

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

25 OCTOBRE 2005

Proposition de loi relative à l'intermédiation bancaire et à la distribution d'instruments financiers

AMENDEMENTS

N° 3 DE M. WILLEMS ET CONSORTS

Art. 1^{er} à 23

Remplacer l'ensemble de la proposition de loi par le texte suivant :

« Proposition de loi relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers »

CHAPITRE I^{er}

Objet — Champ d'application — Définitions

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi fixe les règles d'accès à l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, ainsi que l'exercice de cette activité,

Voir :

Documents du Sénat :

3-377 - 2003/2004 :

N° 1 : Proposition de loi de M. Willems.

N° 2 : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

25 OKTOBER 2005

Wetsvoorstel betreffende de bemiddeling in bankzaken en de distributie van financiële instrumenten

AMENDEMENTEN

Nr. 3 VAN DE HEER WILLEMS C.S.

Artt. 1 tot 23

Het wetsvoorstel in zijn geheel vervangen als volgt :

« Wetsvoorstel betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten »

HOOFDSTUK I

Doel — Toepassingsgebied — Definities

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Deze wet regelt de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, het aanbieden van bank- en beleg-

Zie :

Stukken van de Senaat :

3-377 - 2003/2004 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Willems.

Nr. 2 : Amendementen.

l'offre de services bancaires et de services d'investissement par des entreprises réglementées, l'information à fournir au public lors de l'exercice de ces activités, ainsi que le contrôle du respect de ces dispositions et des dispositions des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution.

Art. 3

La présente loi est applicable aux intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement et aux entreprises réglementées qui opèrent ou qui ont l'intention d'opérer en Belgique.

Art. 4

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par :

1^o « intermédiation en services bancaires et en services d'investissement » : les activités qui consistent à mettre en contact des épargnants et des investisseurs, d'une part, et des entreprises réglementées, d'autre part, y compris la promotion visant à mettre sur pied, pour compte d'une entreprise réglementée, un ou plusieurs des services bancaires et des services d'investissement suivants :

a) la réception de dépôts ou d'autres remboursements, au sens de l'article 3, § 2, 1), de la loi bancaire;

b) les services d'investissement et les services auxiliaires, au sens de l'article 46, 1^o, 1 a), de l'article 46, 1^o, 4, en ce qui concerne le placement d'émissions, et de l'article 46, 2^o, 6, de la loi sur les services d'investissement;

c) la commercialisation de titres d'organismes de placement collectif, au sens de l'article 3, 14^o, de la loi sur la gestion collective de portefeuilles d'investissement;

d) les opérations de capitalisation au sens de l'arrêté royal sur les sociétés de capitalisation;

ne sont pas considérées comme des activités d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, les activités exercées directement par une entreprise réglementée, pour lesquelles celle-ci a reçu une autorisation en application de la loi bancaire, de la loi sur les entreprises d'investissement, de la loi sur la gestion collective de portefeuilles d'investissement ou de l'arrêté royal sur les sociétés de capitalisation;

2^o « intermédiaire en services bancaires et d'investissement » : toute personne morale ou toute personne physique ayant la qualité de travailleur indépendant au sens de la législation sociale, qui exerce ou entend

gingsdiensten door geregelende ondernemingen, de informatie die aan het publiek dient te worden verstrekt bij de uitoefening van die werkzaamheden, alsook het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

Art. 3

Deze wet is van toepassing op de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en de geregelende ondernemingen, die in België werkzaam zijn of beogen te zijn.

Art. 4

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder

1^o « bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten » : de werkzaamheden die bestaan in het met mekaar in contact brengen van spaarders en beleggers enerzijds en geregelende ondernemingen anderzijds, met inbegrip van de promotie, met het oog op het tot stand brengen voor rekening van een geregelende onderneming van een of meerdere van de volgende bank- en beleggingsdiensten :

a) het in ontvangst nemen van deposito's en andere terugbetaalbare gelden, in de zin van artikel 3, § 2, 1), van de bankwet;

b) de beleggingsdiensten en de nevendiensten, in de zin van artikel 46, 1^o, 1 a), artikel 46, 1^o, 4, voor wat het plaatsen van uitgiften betreft, en artikel 46, 2^o, 6, van de wet op de beleggingsdiensten;

c) de verhandeling van effecten van instellingen voor collectieve belegging, in de zin van artikel 3, 14^o, van de wet collectief beheer beleggingsportefeuilles;

d) de kapitalisatieverrichtingen in de zin van het koninklijk besluit op de kapitalisatieondernemingen;

worden niet als bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten beschouwd, de werkzaamheden rechtstreeks uitgeoefend door een geregelende onderneming, waarvoor zij een vergunning heeft gekregen overeenkomstig de bankwet, de wet op de beleggingsondernemingen, de wet collectief beheer beleggingsportefeuilles of het koninklijk besluit op de kapitalisatieondernemingen;

2^o « de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten » : elke rechtspersoon of elke natuurlijke persoon werkzaam als zelfstandige in de zin van de sociale wetgeving, die, zelfs occasioneel, werkzaamheden van

exercer, même à titre occasionnel, des activités d'intermédiation en services bancaires et d'investissement;

3° « agent en services bancaires et d'investissement »: l'intermédiaire en services bancaires et d'investissement qui agit au nom et pour le compte d'une seule entreprise réglementée;

4° « courtier en services bancaires et d'investissement »: l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui n'est pas un agent en services bancaires et en services d'investissement et qui ne se trouve pas, pour ce qui est du choix de l'entreprise réglementée, dans un lien durable avec une ou plusieurs de ces entreprises;

5° « entreprise réglementée »: un établissement de crédit tel que défini à l'article 1^{er}, alinéa 2, de la loi bancaire; une entreprise d'investissement telle que définie à l'article 44 de la loi sur les services d'investissement; une société de gestion d'organismes de placement collectif et un organisme de placement collectif, tels que définis respectivement aux articles 4 et 138 de la loi sur la gestion collective de portefeuilles d'investissement; ou une entreprise soumise à l'arrêté royal sur les sociétés de capitalisation;

6° « autorité compétente »: l'autorité ou les autorités chargée(s) de tout ou partie de l'application et du contrôle du respect des dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution;

7° « loi bancaire »: la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

8° « loi sur les assurances »: la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances;

9° « loi sur les services d'investissement »: la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements;

10° « loi relative à la surveillance du secteur financier »: la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

11° « loi sur la gestion collective de portefeuilles d'investissement »: la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

12° « arrêté royal sur les sociétés de capitalisation »: l'arrêté royal n° 43 du 15 décembre 1934 relatif au contrôle des sociétés de capitalisation;

bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefent of wil uitoefenen;

3° « agent in bank- en beleggingsdiensten »: de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten die handelt in naam en voor rekening van één enkele gereguleerde onderneming;

4° « makelaar in bank- en beleggingsdiensten »: de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten die geen agent in bank- en beleggingsdiensten is, en in de keuze van de gereguleerde onderneming niet gebonden is ingevolge een vaste band met één of meerdere van deze ondernemingen;

5° « gereguleerde onderneming »: een kredietinstelling als gedefinieerd in artikel 1, tweede lid, van de bankwet; een beleggingsonderneming als gedefinieerd in artikel 44 van de wet op de beleggingsdiensten; een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging en een instelling voor collectieve belegging, als gedefinieerd in, respectievelijk, artikel 4 en artikel 138 van de wet collectief beheer beleggingsportefeuilles; of, een onderneming onderworpen aan het koninklijk besluit op de kapitalisatieondernemingen;

6° « bevoegde autoriteit »: de autoriteit of autoriteiten belast met de gehele of gedeeltelijke toepassing en toezicht op de naleving van de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen;

7° « de bankwet »: de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

8° « de verzekeringswet »: de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen;

9° « de wet op de beleggingsdiensten »: de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs;

10° « de wet betreffende het toezicht op de financiële sector »: de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

11° « de wet collectief beheer beleggingsportefeuilles »: de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

12° « het koninklijk besluit op de kapitalisatieondernemingen »: het koninklijk besluit nr. 43 van 15 december 1934 betreffende de controle op de kapitalisatieondernemingen;

13° « directive 2004/39/CE relative aux instruments financiers » : la directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 93/22/CEE du Conseil;

14° « CBFA » : la Commission bancaire, financière et des assurances.

CHAPITRE II

Conditions d'inscription et d'exercice

Section 1^{ère}

Dispositions générales

Art. 5

§ 1^{er}. Nul ne peut exercer en Belgique l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement s'il n'est inscrit au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement que tient l'autorité compétente.

Le registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement que tient l'autorité compétente est divisé en fonction de deux catégories : celle des « courtiers en services bancaires et en services d'investissement » et celle des « agents en services bancaires et en services d'investissement ».

Un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement ne peut être inscrit que dans l'une des catégories précitées.

Par dérogation à l'article 1^{er}, les entreprises d'investissement établies dans un autre État membre de l'Espace économique européen que la Belgique peuvent faire appel à un intermédiaire agissant en leur nom et pour leur compte, dans les limites des dispositions de la directive 2004/39/CE relative aux instruments financiers. Ces intermédiaires sont assimilés à des succursales établies en Belgique d'entreprises d'investissement relevant du droit d'un autre État membre de l'Union européenne. Les dispositions de l'article 110 de la loi sur les services d'investissement et les arrêtés et règlements pris en vue de son exécution s'appliquent à ces intermédiaires.

§ 2. Les entreprises réglementées opérant en Belgique ne peuvent pas faire appel à un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui n'est pas inscrit conformément aux dispositions du § 1^{er}.

13° « richtlijn 2004/39/EG betreffende financiële instrumenten » : richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van richtlijn 93/22/EEG van de Raad;

14° « CBFA » : Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen.

HOOFDSTUK II

Inschrijvings- en bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden

Afdeling 1

Algemene bepalingen

Art. 5

§ 1. Geen enkele persoon mag in België de activiteit van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefenen, zonder vooraf ingeschreven te zijn in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten dat door de bevoegde autoriteit wordt bijgehouden.

Het door de bevoegde autoriteit bijgehouden register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten wordt onderverdeeld in de categorieën « makelaars in bank- en beleggingsdiensten » en « agenten in bank- en beleggingsdiensten ».

Een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten kan slechts in één van de voormelde categorieën worden ingeschreven.

In afwijking van het eerste lid, kunnen beleggingsondernemingen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte dan België beroep doen op een tussenpersoon die handelt in hun naam en voor hun rekening, binnen de perken van de bepalingen van richtlijn 2004/39/EG betreffende financiële instrumenten. Deze tussenpersonen worden gelijkgesteld met bijkantoren in België van beleggingsondernemingen die onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Unie ressorteren. Het bepaalde bij artikel 110 van de wet op de beleggingsdiensten en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen zijn op deze tussenpersonen van toepassing.

§ 2. De gereguleerde ondernemingen die in België werkzaam zijn, mogen geen beroep doen op een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten die niet is ingeschreven overeenkomstig het bepaalde in § 1.

Si elles font quand même appel à un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui n'est pas inscrit, elles sont civilement responsables des actes posés par celui-ci dans le cadre de son activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement.

Art. 6

Nul ne peut porter le titre de courtier en services bancaires et en services d'investissement ou de courtier en faisant référence à l'activité de services bancaires et/ou de services d'investissement, d'agent en services bancaires et en services d'investissement, d'agent ou d'agent délégué, en faisant référence à l'activité de services bancaires et/ou de services d'investissement, s'il n'est pas inscrit au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, respectivement dans la catégorie « courtiers en services bancaires et en services d'investissement » et dans la catégorie « agents en services bancaires et en services d'investissement », conformément aux dispositions de l'article 5, § 1^{er}. Nul ne peut non plus porter le titre d'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement s'il n'est pas inscrit, au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, dans l'une des catégories précitées, conformément aux dispositions de l'article 5, § 1^{er}.

Section 2

Procédure et conditions d'inscription

Art. 7

§ 1^{er}. Toute demande d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, visé à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est adressée à l'autorité compétente. Dans sa demande, le candidat doit indiquer dans quelle catégorie il souhaite être inscrit.

Le Roi est habilité à fixer, par arrêté pris sur avis de l'autorité compétente, les formes et les conditions auxquelles toute demande d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement doit satisfaire, ainsi que les modalités de traitement des demandes d'inscription par l'autorité compétente.

Le demandeur doit fournir, à l'appui de sa demande, les documents nécessaires pour prouver qu'il satisfait à toutes les conditions.

Sans préjudice des dispositions de l'article 8, plusieurs candidats peuvent introduire leur demande d'inscription collectivement, si le respect des obligations qui leur sont imposées par l'article 8 est vérifié

Indien zij niettemin beroep doen op een niet ingeschreven tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten zijn zij burgerrechtelijk aansprakelijk voor de handelingen die deze tussenpersoon verricht in het kader van zijn activiteit van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten.

Art. 6

Niemand mag de titel dragen van makelaar in bank- en beleggingsdiensten of van makelaar met verwijzing naar de activiteit van bank- en/of beleggingsdiensten, van agent in bank- en beleggingsdiensten of van agent of gevolmachtigd agent met verwijzing naar de activiteit van bank- en/of beleggingsdiensten, tenzij hij overeenkomstig het bepaalde bij artikel 5, § 1, is ingeschreven in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten, respectievelijk, in de categorie « makelaars in bank- en beleggingsdiensten » en de categorie « agenten in bank- en beleggingsdiensten ». Evenmin mag iemand de titel dragen van tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, tenzij hij overeenkomstig het bepaalde bij artikel 5, § 1, in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten in een van de voormelde categorieën is ingeschreven.

Afdeling 2

Procedure en voorwaarden van inschrijving

Art. 7

§ 1. Elke aanvraag om inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten, als bedoeld bij artikel 5, § 1, eerste lid, wordt gericht aan de bevoegde autoriteit. In zijn aanvraag moet de kandidaat aanduiden in welke categorie hij wenst ingeschreven te worden.

De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, de vormen en voorwaarden te bepalen waaraan elke aanvraag om inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten moet voldoen en de wijze waarop de bevoegde autoriteit de inschrijvingsaanvragen behandelt.

De aanvrager moet zijn aanvraag staven met de nodige documenten die aantonen dat hij aan alle voorwaarden voldoet.

Onverminderd het bepaalde bij artikel 8 kunnen meerdere kandidaten hun aanvraag tot inschrijving collectief indienen, indien de naleving van hun verplichtingen als bedoeld in artikel 8, door een

par un organisme central. Cet organisme central doit être soit une entreprise réglementée, soit une entreprise incluse dans la surveillance du groupe à l'égard d'une entreprise réglementée, soit une autre entreprise ou un autre organisme qui remplit les conditions fixées par le Roi. Dans ce cas, la demande d'inscription est introduite par l'organisme central, sous sa responsabilité. Pour l'application de la présente loi, leur dossier est traité comme s'il s'agissait du dossier d'une entreprise unique. L'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui a été inscrit au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement suivant cette procédure est radié d'office de ce registre si l'organisme central demande le retrait de son inscription.

§ 2. L'autorité compétente décide, dans les soixante jours calendrier de la réception de la demande et de tous les documents requis, d'inscrire ou non le candidat au registre dans la catégorie qu'il a demandée. L'autorité compétente notifie sa décision au demandeur par lettre recommandée à la poste. En cas de refus, l'autorité compétente doit motiver sa décision. Toute modification des données des documents mentionnés au présent paragraphe doit être communiquée immédiatement à l'autorité compétente, sans préjudice du droit de celle-ci de recueillir toutes les informations nécessaires auprès de l'intéressé ou de lui réclamer des documents probants.

§ 3. La liste des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement inscrits est publiée par l'autorité compétente sur son site web. Celle-ci actualise régulièrement ce site sur la base des données dont elle dispose.

Le site web mentionne, pour chaque intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, les données nécessaires à son identification, la date de son inscription, la catégorie dans laquelle il est inscrit, le cas échéant la date de sa radiation, ainsi que toute autre information que l'autorité compétente estime utile à une information correcte du public. Le site web mentionne, pour chaque agent en services bancaires et en services d'investissement, le nom de son mandant. L'autorité compétente fixe les conditions auxquelles la mention de la radiation d'un intermédiaire est retirée du site web.

Art. 8

Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement visé à l'article 5, § 1^{er}, et pour pouvoir rester inscrit dans celui-ci, la personne en question doit :

1^o posséder les connaissances professionnelles requises;

centrale instelling wordt geverifieerd. Deze centrale instelling moet een gereguleerde onderneming zijn, een onderneming opgenomen in het groepstoezicht op een gereguleerde onderneming, of een andere onderneming of instelling die voldoet aan de voorwaarden door de Koning bepaald. In dat geval wordt de inschrijvingsaanvraag door de centrale instelling ingediend onder haar verantwoordelijkheid. Voor de toepassing van deze wet wordt hun dossier behandeld alsof het om een enkele onderneming gaat. De tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten die volgens deze procedure in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten is ingeschreven, wordt van rechtswege uit het register geschrapt wanneer de centrale instelling de intrekking van diens inschrijving vraagt.

§ 2. Binnen zestig kalenderdagen na ontvangst van de aanvraag en van alle vereiste documenten beslist de bevoegde autoriteit de kandidaat al dan niet in het register in te schrijven in de door hem gevraagde categorie. De bevoegde autoriteit brengt haar beslissing ter kennis van de aanvrager bij een ter post aangetekende brief. In geval van weigering moet de bevoegde autoriteit deze beslissing motiveren. Elke wijziging van de gegevens van de in deze paragraaf vermelde documenten moet onverwijld aan de bevoegde autoriteit worden medegedeeld, onverminderd het recht van deze om bij de betrokkene alle nodige informatie in te winnen of bewijskrachtige documenten op te vragen.

§ 3. De lijst van de ingeschreven tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten wordt door de bevoegde autoriteit op haar website bekendgemaakt. Zij zorgt voor een regelmatige actualisering van de website op basis van de haar beschikbare gegevens.

De website vermeldt voor iedere tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, de gegevens noodzakelijk voor zijn identificatie, de datum van inschrijving, de categorie waarin hij is ingeschreven, desgevallend de datum van schrapping, evenals alle andere informatie die de bevoegde autoriteit nuttig acht voor een correcte informatie van het publiek. De website vermeldt voor iedere agent in bank- en beleggingsdiensten de naam van zijn principaal. De bevoegde autoriteit bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding van schrapping van een tussenpersoon wordt weggelaten van de website.

Art. 8

Om in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten als bedoeld bij artikel 5, § 1, te worden ingeschreven en die inschrijving te behouden, moet de betrokken persoon :

1^o de vereiste beroepskennis bezitten;

2° avoir une capacité financière suffisante;

3° présenter une aptitude et une honorabilité professionnelles suffisantes;

4° ne pas se trouver dans l'un des cas énumérés à l'article 19 de la loi bancaire;

5° avoir assuré sa responsabilité professionnelle; sont toutefois dispensées de l'obligation d'assurer leur responsabilité professionnelle les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, dans la mesure où les entreprises réglementées pour lesquelles ils interviennent assument inconditionnellement cette responsabilité;

6° s'abstenir de participer à des activités d'intermédiation en services bancaires et d'investissement qui sont contraires aux dispositions légales et réglementaires belges;

7° agir uniquement pour le compte d'entreprises qui disposent de l'agrément requis;

8° adhérer au système de règlement des différends visé à l'alinéa 2; elle doit avoir adhéré elle-même au système de règlement des différends ou être membre d'une association professionnelle qui y a adhéré;

contribuer au financement dudit système de règlement des différends;

9° respecter les dispositions du chapitre III;

10° payer un droit d'inscription annuel;

sur la proposition de l'autorité compétente, le ministre qui a les Finances dans ses attributions fixe le montant de ce droit d'inscription suivant les critères qu'il appartient au Roi de définir.

Le Roi a le pouvoir :

1° de déterminer la forme et le contenu des conditions visées à l'alinéa 1^{er}, 1°, 2° et 5°, par la voie d'un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente. Il peut prévoir des mesures transitoires;

2° d'appliquer par la voie d'un arrêté, les dispositions de l'article 224 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers aux différends entre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement et des entreprises réglementées, d'une part, et leurs clients, d'autre part.

Les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, ainsi que l'organisme central dans le cas visé à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 4, doivent attester, auprès de l'autorité compétente, selon les modalités définies par celle-ci par la voie d'un règlement, la périodicité y comprise, le respect des dispositions de l'alinéa 1^{er}.

2° een voldoende financiële draagkracht waarborgen;

3° een voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid bezitten;

4° zich niet bevinden in één van de gevallen opgesomd in artikel 19 van de bankwet;

5° in het bezit zijn van een beroepsaansprakelijkheidsverzekering; van deze vereiste van beroepsaansprakelijkheidsverzekering zijn evenwel de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten vrijgesteld, voor zover de gereguleerde ondernemingen voor wie zij optreden, die aansprakelijkheid onvoorwaardelijk op zich nemen;

6° zich ervan onthouden deel te nemen aan werkzaamheden van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten die strijdig zijn met Belgische wettelijke en reglementaire bepalingen;

7° enkel handelen voor rekening van ondernemingen die de vereiste erkenning hebben;

8° toetreden tot de geschillenregeling bedoeld bij het tweede lid; hij dient ofwel zelf toegetreden te zijn, ofwel lid te zijn van een beroepsvereniging die is toegetreden tot bedoelde geschillenregeling;

hij dient bij te dragen tot de financiering van bedoelde geschillenregeling;

9° het bepaalde bij hoofdstuk III naleven;

10° een jaarlijks inschrijvingsrecht betalen;

op voorstel van de bevoegde autoriteit bepaalt de minister die bevoegd is voor Financiën, het bedrag van dat inschrijvingsrecht volgens de door de Koning te bepalen criteria.

De Koning is bevoegd om

1° bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, de vorm en de inhoud te bepalen van de vereisten bedoeld in het eerste lid, 1°, 2°, en 5°; Hij kan voorzien in overgangmaatregelen;

2° bij besluit het bepaalde bij artikel 224 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten toe te passen op geschillen tussen tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en gereguleerde ondernemingen, aan de ene kant, en hun cliënten, aan de andere kant.

De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten, en in het geval bedoeld in artikel 7, § 1, vierde lid, centrale instelling, dienen de bevoegde autoriteit, volgens modaliteiten door haar bij reglement bepaald, met inbegrip van de periodiciteit, de naleving aan te tonen van het bepaalde bij het eerste lid.

Art. 9

En outre, les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement ayant la qualité de personne morale ne sont inscrits, et ne peuvent rester inscrits qu'à condition :

1° que les personnes qui sont chargées de la direction effective disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire, des connaissances professionnelles requises au sens de l'article 8, alinéa 1^{er}, 1^o, et de l'expérience adéquate pour exercer cette fonction;

2° que l'autorité compétente ait été informée de l'identité des personnes qui exercent directement ou indirectement, sur l'intermédiaire, le contrôle au sens de l'article 3, § 1^{er}, 2^o de la loi bancaire, et qu'elle soit convaincue que ces personnes possèdent les qualités nécessaires à une gestion saine et prudente;

les intermédiaires visés informent l'autorité compétente de toute modification de ce contrôle.

Art. 10

§ 1^{er}. En outre, sans préjudice des dispositions des articles 8 et 9, un intermédiaire n'est inscrit dans la catégorie « agents en services bancaires et en services d'investissement » et ne peut y rester inscrit qu'à condition que, pour l'ensemble des activités qu'il exerce pour le compte d'une entreprise réglementée, il agisse, tant directement qu'indirectement, au nom et pour le compte d'un seul mandant.

Lors de sa demande d'inscription, l'intermédiaire visé au § 1^{er} mentionne le nom et le lieu d'établissement du siège social de son mandant.

Les dispositions de l'alinéa 1^{er} ne sont pas applicables à l'intermédiation en matière d'octroi de crédits au sens de l'article 3, § 2, 2) et 3), de la loi bancaire.

§ 2. Un agent en services bancaires et en services d'investissement ne peut disposer d'aucun mandat ni d'aucune procuration sur un compte de ses clients, si ce n'est sur les comptes des membres de sa famille qui font partie de son ménage, ni détenir ou garder en dépôt des instruments financiers ou des livres de comptes de ses clients.

§ 3. La collaboration entre l'agent en services bancaires et en services d'investissement et son mandant fait l'objet d'une convention écrite. Celle-ci fixe les procédures comptables et administratives à respecter par l'agent. La convention dispose expressément que l'agent ne peut assurer une intermédiation en services bancaires et en services d'investissement qu'au nom et que pour le compte du mandant, elle détermine les activités autres que l'intermédiation en

Art. 9

De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten met de hoedanigheid van rechtspersoon worden bovendien slechts ingeschreven, en hun inschrijving wordt slechts gehandhaafd, op voorwaarde dat :

1° de personen die met de effectieve leiding worden belast, beschikken over de noodzakelijke professionele betrouwbaarheid, de vereiste beroepskennis in de zin van artikel 8, eerste lid, 1°, en de passende ervaring om deze functie waar te nemen;

2° de bevoegde autoriteit in kennis is gesteld van de identiteit van, en, gelet op de noodzaak van een gezond en voorzichtig beleid, overtuigd is van de geschiktheid van de personen die over de tussenpersoon de controle in de zin van artikel 3, § 1, 2°, van de bankwet uitoefenen;

bedoelde tussenpersonen informeren de bevoegde autoriteit over elke wijziging in deze controle.

Art. 10

§ 1. Onverminderd het bepaalde bij artikelen 8 en 9, wordt een tussenpersoon bovendien slechts ingeschreven in de categorie « agenten in bank- en beleggingsdiensten » en wordt zijn inschrijving in deze categorie slechts gehandhaafd, op voorwaarde dat hij, zowel rechtstreeks als onrechtstreeks, voor het geheel van zijn werkzaamheden voor rekening van een gereguleerde onderneming, in naam en voor rekening handelt van één enkele principaal.

Bij zijn aanvraag om inschrijving vermeldt de in het eerste lid bedoelde tussenpersoon de naam en plaats van vestiging van de maatschappelijke zetel van zijn principaal.

Het bepaalde bij het eerste lid is niet van toepassing op de bemiddeling met betrekking tot kredietverlening in de zin van artikel 3, § 2, 2) en 3), van de bankwet.

§ 2. Een agent in bank- en beleggingsdiensten mag geen mandaat of volmacht hebben op een rekening van zijn cliënten, tenzij van inwonende gezinsleden, noch zelf financiële instrumenten of rekeningboekjes van cliënten bijhouden of in open bewaargeving houden.

§ 3. De samenwerking tussen de agent in bank- en beleggingsdiensten en zijn principaal maakt het voorwerp uit van een schriftelijke overeenkomst. De overeenkomst legt de door de agent na te leven boekhoudkundige en administratieve procedures vast. De overeenkomst bepaalt uitdrukkelijk dat de agent slechts aan bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten kan doen in naam en voor rekening van de principaal, en bepaalt welke andere werkzaamheden

services bancaires et en services d'investissement qui peuvent être cumulées avec le mandat d'agent en services bancaires et en services d'investissement et/ou fixe la procédure à suivre pour obtenir l'autorisation de cumuler du mandant, sans préjudice des dispositions de l'article 12. Le Roi peut déterminer, par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente, quelles sont les autres dispositions qu'il faut inscrire dans ces conventions en vue de garantir la sécurité des opérations effectuées.

§ 4. L'agent en services bancaires et en services d'investissement agit, en ce qui concerne son activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, sous la responsabilité entière et inconditionnelle de son mandant. Celui-ci contrôle le respect par l'agent en services bancaires et en services d'investissement des dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci.

Art. 11

§ 1^{er}. En outre, sans préjudice des dispositions des articles 8 et 9, un intermédiaire n'est inscrit dans la catégorie « courtiers en services bancaires et en services d'investissement » et ne peut rester inscrit dans cette catégorie qu'à condition qu'il exerce ses activités professionnelles en dehors de tout contrat d'agence exclusive ou de tout autre engagement juridique lui imposant de placer la totalité ou une partie déterminée de sa production auprès d'une entreprise réglementée. Il joint à sa demande d'inscription une déclaration sur l'honneur attestant qu'il n'est lié par aucun contrat d'agence exclusive et par aucun engagement juridique.

Il doit en outre respecter les obligations suivantes :

1^o les services d'investissement visés à l'article 4, 1^o, b), sont limités aux instruments financiers au sens de l'article 2, 1^o, a), b), c) et d), de la loi relative à surveillance du secteur financier;

2^o les services auxiliaires visés à l'article 4, 1^o, b), sont limités aux instruments financiers visés au 1^o pour lesquels il peut recevoir et transmettre des ordres;

3^o il ne peut à aucun moment recevoir et garder des fonds et des instruments financiers, ni en espèces ni sur un compte, ou se trouver dans une position débitrice à l'égard de l'épargnant ou de l'investisseur; il ne peut disposer d'aucun mandat ni d'aucune procuration sur un compte de ses clients, excepté sur ceux des membres de sa famille qui font partie de son ménage, ni détenir ou garder en dépôt des valeurs ou des livres de comptes de ses clients.

dan bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten met het mandaat van agent in bank- en beleggingsdiensten mogen gecumuleerd worden en/of de procedure die dient gevolgd voor het bekomen van de toestemming daartoe van de principaal, onverminderd het bepaalde bij artikel 12. De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, vast te stellen welke andere bepalingen in deze overeenkomsten moeten worden opgenomen, teneinde de veiligheid van de uitgevoerde verrichtingen te verzekeren.

§ 4. De agent in bank- en beleggingsdiensten handelt voor wat zijn activiteit van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten betreft onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van zijn principaal. De principaal oefent toezicht uit op de naleving door de agent in bank- en beleggingsdiensten van de bepalingen van deze wet en de in uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

Art. 11

§ 1. Onverminderd het bepaalde bij de artikelen 8 en 9, wordt een tussenpersoon bovendien slechts ingeschreven in de categorie « makelaars in bank- en beleggingsdiensten » en wordt zijn inschrijving in deze categorie slechts gehandhaafd, op voorwaarde dat hij zijn beroepswerkzaamheden uitoefent buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst of elke andere juridische verbintenis die hem verplicht zijn hele productie of een bepaald deel ervan te plaatsen bij een bepaalde gereguleerde onderneming. Bij zijn aanvraag om inschrijving voegt hij een verklaring op erewoord waarin hij dit bevestigt.

Bovendien moet hij de volgende verplichtingen naleven :

1^o de beleggingsdiensten bedoeld bij artikel 4, 1^o, b), zijn beperkt tot financiële instrumenten in de zin van artikel 2, 1^o, a), b), c) en d), van de wet betreffende het toezicht op de financiële sector;

2^o de nevendiensten bedoeld bij artikel 4, 1^o, b), zijn beperkt tot de in 1^o bedoelde financiële instrumenten voor dewelke hij orders kan ontvangen en doorgeven;

3^o hij mag op geen enkel ogenblik in contanten of op rekening gelden en financiële instrumenten ontvangen en bijhouden, of in een debetpositie staan ten aanzien van de spaarder of belegger; hij mag geen mandaat of volmacht hebben op een rekening van zijn cliënten, tenzij van inwonende gezinsleden, noch zelf waarden of rekeningboekjes van cliënten bijhouden of in open bewaargeving houden.

§ 2. La collaboration entre un courtier en services bancaires et en services d'investissement et l'entreprise réglementée avec laquelle il traite fait l'objet d'une convention écrite. Celle-ci contient les procédures comptables et administratives à respecter par le courtier.

Le Roi est habilité à déterminer, par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente, quelles autres dispositions doivent être inscrites dans ces conventions, en vue de garantir la sécurité des opérations qui sont effectuées.

Art. 12

§ 1^{er}. Un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement ne peut, ni directement ni indirectement, combiner l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement avec :

1^o l'exploitation d'une entreprise réglementée;

2^o l'exercice, pour son propre compte, des activités visées à l'article 3, § 2, 4), 5) et 7) à 14), de la loi bancaire, sans préjudice du 3^o;

3^o la fourniture, pour son propre compte ou pour le compte d'un tiers, des services d'investissement visés à l'article 46, 1^o, de la loi sur les services d'investissement et, pour son propre compte, des services auxiliaires visés à l'article 46, 2^o, de la même loi sur les services d'investissement, autres que les services d'investissement et les services auxiliaires visés à l'article 4, 1^o;

en outre, un courtier en services bancaires et en services d'investissement

— ne peut pas servir d'intermédiaire en matière de services auxiliaires visés à l'article 46, 2^o, 1) et 2), de la loi sur les services d'investissement;

— peut, par dérogation à l'alinéa 1^{er}, offrir pour son propre compte les services visés à l'article 46, 2^o, 6), concernant des instruments financiers au sens de l'article 11, § 1^{er}, alinéa 2, 1^o, pour autant que le statut de conseiller en placements visé à l'article 119 de la loi sur les services d'investissement ne soit pas requis;

4^o la fourniture, pour son propre compte ou pour le compte d'un tiers, des opérations visées aux articles 137 à 139bis de la loi sur les services d'investissement.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1^{er}, un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement peut exercer, à côté de l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, d'autres activités professionnelles, à condition :

§ 2. De samenwerking tussen een makelaar in bank- en beleggingsdiensten en de gereguleerde onderneming met dewelke hij handelt, maakt het voorwerp uit van een schriftelijke overeenkomst. De overeenkomst bevat de door de makelaar na te leven boekhoudkundige en administratieve procedures.

De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, te bepalen welke andere bepalingen in deze overeenkomsten moeten worden opgenomen, teneinde de veiligheid van de uitgevoerde verrichtingen te verzekeren.

Art. 12

§ 1. Een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten kan, noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks, bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefenen in combinatie met :

1^o het eigen bedrijf van gereguleerde onderneming;

2^o voor eigen rekening, de werkzaamheden bedoeld bij artikel 3, § 2, 4), 5) en 7) tot en met 14), van de bankwet, onverminderd het bepaalde in 3^o;

3^o voor eigen rekening, of voor rekening van een derde, de beleggingsdiensten bedoeld bij artikel 46, 1^o, van de wet op de beleggingsdiensten, en voor eigen rekening de nevendiensten bedoeld bij artikel 46, 2^o, van dezelfde wet op de beleggingsdiensten, andere dan de beleggingsdiensten en nevendiensten bedoeld bij artikel 4, 1^o;

een makelaar in bank- en beleggingsdiensten kan

— bovendien niet bemiddelen inzake nevendiensten bedoeld bij artikel 46, 2^o, 1) en 2), van de wet op de beleggingsdiensten;

— in afwijking van het eerste lid, voor eigen rekening de bij artikel 46, 2^o, 6), bedoelde diensten aanbieden met betrekking tot financiële instrumenten in de zin van artikel 11, § 1, tweede lid, 1^o, voorzover het bij artikel 119 van de wet op de beleggingsdiensten bedoelde statuut van beleggingsadviseur niet vereist is;

4^o voor eigen rekening of voor rekening van een derde, de verrichtingen bedoeld bij de artikelen 137 tot en met 139bis van de wet op de beleggingsdiensten.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in § 1, kan een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten naast bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten andere beroepsactiviteiten uitoefenen, op voorwaarde dat :

1° qu'elles ne compromettent pas sa réputation, ni celle de l'entreprise réglementée pour le compte de laquelle il agit comme intermédiaire;

2° qu'elles soient totalement séparées des activités d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement des points de vue organisationnel et comptable; dans l'exercice de ses activités professionnelles, l'intermédiaire doit éviter de faire référence à ses activités d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement dans ses contacts avec le public, si ce n'est pour assurer sa notoriété;

la condition de séparation sur le plan organisationnel ne concerne pas les activités professionnelles qu'il exerce comme intermédiaire pour une entreprise réglementée, comme intermédiaire en assurances et en réassurances inscrit, ou comme intermédiaire en matière d'octroi de crédits au sens de l'article 3, § 2, 2), 3) et 6), de la loi bancaire;

3° qu'il ait obtenu l'autorisation requise comme prévu à l'article 10, § 3.

L'autorité compétente peut fixer des conditions minimales à respecter, aux fins de préciser les conditions visées à l'alinéa 1^{er}.

§ 3. Un courtier en services bancaires et en services d'investissement ne peut combiner l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement avec l'intermédiation en assurances concernant des produits des branches 21, 23 et 26 au sens de la loi sur les assurances, qui, d'un point de vue économique, présentent essentiellement des caractéristiques communes avec des instruments d'épargne ou de placement, que s'il a stipulé lui-même, ainsi que l'entreprise d'assurances pour le compte de laquelle il agit en tant qu'intermédiaire d'assurances, dans une convention écrite que l'intermédiaire ne peut, en ce qui concerne les produits précités, recevoir et détenir, ni en espèces ni sur un compte, des fonds provenant d'un preneur d'assurance ou d'un assuré, ou appartenant à un preneur d'assurance ou à un assuré.

Art. 13

Les personnes qui, dans une entreprise réglementée, sont en contact de quelque manière que ce soit avec le public en vue d'offrir en vente des services bancaires et des services d'investissement au sens de l'article 4, 1^o, a), b), c) et d), y compris la promotion, ainsi que les personnes qui, auprès d'un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, s'occupent directement d'intermédiation en de tels services bancaires et services d'investissement et, plus particulièrement, toutes les personnes qui sont, à cet effet et de quelque manière que ce soit, en contact avec

1° de beroepsactiviteiten zijn reputatie, alsook deze van de gereguleerde onderneming voor rekening van dewelke hij als tussenpersoon optreedt, niet in het gedrang brengen;

2° de beroepsactiviteiten organisatorisch en boekhoudkundig volledig gescheiden zijn van de werkzaamheden van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten; de tussenpersoon dient in zijn contacten met het publiek bij de uitoefening van deze beroepsactiviteiten elke verwijzing naar zijn werkzaamheden van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten te vermijden, tenzij deze contacten enkel notoriteit beogen;

de voorwaarde van organisatorische scheiding is niet van toepassing met betrekking tot de beroepsactiviteiten die hij uitoefent als tussenpersoon optredend voor een gereguleerde onderneming, als ingeschreven tussenpersoon in verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling, of inzake bemiddeling met betrekking tot kredietverlening in de zin van artikel 3, § 2, 2), 3) en 6), van de bankwet;

3° hij de vereiste toestemming heeft bekomen bedoeld bij artikel 10, § 3.

De bevoegde autoriteit kan minimumvoorwaarden vaststellen met het oog op de nadere bepaling van de in het eerste lid bedoelde voorwaarden.

§ 3. Een makelaar in bank- en beleggingsdiensten kan bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten slechts uitoefenen in combinatie met verzekeringsbemiddeling inzake producten behorende tot de takken 21, 23 en 26 in de zin van de verzekeringswet, die uit economisch oogpunt overwegend gemeenschappelijke karakteristieken vertonen met spaar- of beleggingsinstrumenten, op voorwaarde dat hij en de verzekeringsonderneming voor rekening van dewelke hij als verzekeringstussenpersoon optreedt, in een schriftelijke overeenkomst vastleggen dat de tussenpersoon met betrekking tot de voormelde producten op geen enkel ogenblik, noch in contanten, noch op rekening, gelden mag ontvangen en bijhouden die afkomstig zijn van of toebehoren aan een verzekeringsnemer of een verzekerde.

Art. 13

Personen die in een gereguleerde onderneming op welke wijze ook in contact staan met het publiek met het oog op het te koop aanbieden van bank- en beleggingsdiensten in de zin van artikel 4, 1^o, a), b), c) en d), met inbegrip van de promotie, en de personen die bij een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten zich rechtstreeks met bemiddeling in dergelijke bank- en beleggingsdiensten bezig houden, inzonderheid iedere persoon die daartoe op welke wijze ook in contact staat met het publiek, moeten voldoen aan de vereisten van beroepskennis als

le public, doivent satisfaire aux conditions en matière de connaissances professionnelles qui ont été fixées par le Roi par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente.

L'employeur conserve la liste des personnes et des documents concernant les connaissances professionnelles visés à l'alinéa 1^{er} et la tient à la disposition de l'autorité compétente.

CHAPITRE III

Dispositions spécifiques visant à protéger les épargnants et les investisseurs

Art. 14

§ 1^{er}. Les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement doivent servir de manière honnête, équitable et professionnelle les intérêts de leur clientèle. Les informations qu'ils fournissent doivent être correctes, claires et non trompeuses, et complètes.

L'agent en services bancaires et en services d'investissement doit respecter les règles de conduite applicables aux entreprises réglementées.

§ 2. Sans préjudice des dispositions des articles 26 et 27 de la loi relative à la surveillance du secteur financier, le Roi est habilité à fixer, par arrêté pris sur avis de l'autorité compétente, en exécution du § 1^{er} et en conformité avec les dispositions du droit européen, des règles de conduite et des règles visant à prévenir les conflits d'intérêts, que les intermédiaires en services bancaires et d'investissement doivent respecter.

Art. 15

§ 1^{er}. L'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement fournit à son client et à son client potentiel au moins les informations suivantes :

- a) son identité et son adresse;*
- b) son numéro d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement et la catégorie dans laquelle il est inscrit;*
- c) s'il intervient comme agent en services bancaires et en services d'investissement, le nom de son mandant;*
- d) s'il intervient comme courtier en services bancaires et en services d'investissement, les noms des entreprises réglementées pour le compte desquelles il est habilité à intervenir, ainsi que l'interdiction visée à l'article 11, § 1^{er}, alinéa 2, 3^o;*

bepaald door de Koning bij besluit genomen na advies van de bevoegde autoriteit.

De werkgever bewaart de lijst van de in het eerste lid bedoelde personen en stukken inzake beroeps-kennis, en houdt deze ter beschikking van de bevoegde autoriteit.

HOOFDSTUK III

Specifieke bepalingen ter bescherming van de spaarders en beleggers

Art. 14

§ 1. De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten dienen zich op loyale, billijke en professionele wijze in te zetten voor de belangen van hun cliënteel. De door hen verstrekte informatie moet correct, duidelijk, niet misleidend en volledig zijn.

De agent in bank- en beleggingsdiensten dient de gedragsregels na te leven die van toepassing zijn op gereguleerde ondernemingen.

§ 2. Onverminderd het bepaalde bij de artikelen 26 en 27 van de wet betreffende het toezicht op de financiële sector, is de Koning bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, in uitvoering van § 1 gedragsregels en regels ter voorkoming van belangenconflicten die de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten moeten naleven nader te bepalen in overeenstemming met de bepalingen van het Europees recht.

Art. 15

§ 1. De tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten verstrekt zijn cliënt en potentiële cliënt ten minste de volgende informatie :

- a) zijn identiteit en adres;*
- b) zijn inschrijvingsnummer in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en de categorie waarin hij is ingeschreven;*
- c) indien hij optreedt als agent in bank- en beleggingsdiensten, de naam van zijn principaal;*
- d) indien hij optreedt als makelaar in bank- en beleggingsdiensten, de namen van de gereguleerde ondernemingen voor wiens rekening hij gemachtigd is op te treden, en het verbod bedoeld bij artikel 11, § 1, tweede lid, 3^o;*

e) s'il intervient également comme intermédiaire d'assurances ou de réassurances pour des produits des branches 21, 23 et 26, l'interdiction de recevoir et de détenir des fonds visée à l'article 12, § 3;

f) le nom et l'adresse de l'instance compétente désignée en exécution de l'article 8, alinéa 2, 2°.

L'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement mentionne toujours sur son papier à lettre et sur les autres documents relatifs à son activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement émanant de lui, les informations visées à l'alinéa 1^{er}, a), b) et c). Il fait mention de son inscription, telle qu'elle est visée à l'alinéa 1^{er}, b), de la manière uniformisée par l'autorité compétente et seulement de cette manière ou dans les termes prévus par l'autorité compétente.

§ 2. Le Roi est habilité à déterminer, par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente, quelles autres informations les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement doivent fournir à leurs clients et clients potentiels, et sous quelle forme ils doivent le faire.

Art. 16

Le Roi est habilité à déterminer, par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente, quelles sont les dispositions du chapitre III et des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celui-ci qui sont applicables aux personnes visées à l'article 13.

CHAPITRE IV

Organisation du contrôle et mesures administratives

Art. 17

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l'article 25, alinéa 2, la CBFA est désignée comme autorité compétente.

La CBFA peut, requérir toutes les informations nécessaires à l'exécution de sa mission de contrôle dans le délai qu'elle fixe. À cet effet, elle peut également procéder, sans préjudice des dispositions légales concernant l'inviolabilité du domicile et la protection de la vie privée, à des inspections sur place et prendre connaissance et copie sur place de toute donnée que l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement ou l'entreprise réglementée a en sa possession.

§ 2. En vue d'une bonne application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci, la CBFA coopère avec les

e) indien hij eveneens optreedt als verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon inzake producten die behoren tot de takken 21, 23 en 26, het verbod om gelden te ontvangen en bij te houden als bedoeld bij artikel 12, § 3;

f) de naam en het adres van de bevoegde instantie aangewezen in uitvoering van artikel 8, tweede lid, 2°.

De tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten vermeldt op zijn briefpapier en op de andere documenten betreffende zijn bemiddelingsactiviteit in bank- en beleggingsdiensten die van hem uitgaan, steeds de informatie bedoeld in het eerste lid, a), b) en c). Hij maakt van zijn inschrijving als bedoeld in het eerste lid, b), melding op de eenvormige wijze bepaald door de bevoegde autoriteit, en mag slechts op die wijze of in de bewoordingen bepaald door de bevoegde autoriteit van zijn inschrijving gewag maken.

§ 2. De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, te bepalen welke andere informatie tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten aan hun cliënten en potentiële cliënten moeten verstrekken, en onder welke vorm.

Art. 16

De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, te bepalen welke bepalingen van hoofdstuk III en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen van toepassing zijn op de bij artikel 13 bedoelde personen.

HOOFDSTUK IV

Organisatie van het toezicht en administratieve maatregelen

Art. 17

§ 1. Onverminderd het bepaalde bij artikel 25, tweede lid, wordt de CBFA als bevoegde autoriteit aangewezen.

De CBFA kan alle voor de uitvoering van haar toezichtopdracht noodzakelijke inlichtingen vorderen, binnen de termijn die zij vaststelt. Zij kan daartoe, onverminderd de wettelijke bepalingen betreffende de onschendbaarheid van de woning en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, eveneens ter plaatse inspecties verrichten, en ter plaatse kennis nemen en een kopie maken van elk gegeven in het bezit van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten of gereguleerde onderneming.

§ 2. Met het oog op een goede toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen werkt de CBFA samen met de autoriteiten

autorités d'autres pays dans le cadre d'une même politique de contrôle de l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, et elle peut échanger avec ces autorités des informations confidentielles conformément aux dispositions des articles 75 et 77, § 1^{er} et 2, de la loi du 2 août 2002.

Art. 18

§ 1^{er}. Lorsque la CBFA constate qu'un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement ne fonctionne pas conformément aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci, elle identifie les manquements et fixe le délai dans lequel la situation constatée doit être corrigée. Elle peut proroger ce délai.

Elle peut interdire au cours de ce délai l'exercice de tout ou partie de l'activité de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement et suspendre l'inscription au registre.

Si, à l'expiration de ce délai, la CBFA constate qu'il n'a pas été remédié aux manquements, elle radie l'inscription de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement concerné.

La radiation entraîne l'interdiction d'exercer l'activité réglementée et de porter le titre.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du § 1^{er}, la CBFA met en demeure l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui ne respecte pas les dispositions de l'article 8, alinéa 1^{er}, 2^o, 5^o, 7^o et 10^o, de remédier aux manquements dans un délai qu'elle fixe. Au besoin, elle peut proroger ce délai.

Si, à l'expiration de ce délai, il n'a pas été remédié aux manquements, l'inscription de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement au registre est radiée de plein droit. La CBFA en avise l'intermédiaire.

Art. 19

Lorsque la CBFA constate qu'une entreprise réglementée ne fonctionne pas conformément aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci, elle peut prendre les mesures que les législations régissant le statut de l'entreprise réglementée concernée l'autorisent à prendre.

Art. 20

Le comité de direction de la CBFA peut charger un membre du personnel de la CBFA désigné par lui de la notification de décisions d'inscription ou de refus

van andere landen met een gelijkaardige opdracht inzake toezicht op bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, en kan zij met deze autoriteiten vertrouwelijke informatie uitwisselen overeenkomstig het bepaalde bij artikel 75 en 77, §§ 1 en 2, van de wet van 2 augustus 2002.

Art. 18

§ 1. Wanneer de CBFA vaststelt dat een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten niet werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, identificeert zij deze tekortkomingen en stelt de termijn vast waarbinnen deze toestand moet worden verholpen. Zij kan die termijn verlengen.

Zij kan voor die termijn het uitoefenen van een deel of het geheel van de activiteit van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten verbieden en de inschrijving in het register schorsen.

Indien de CBFA na het verstrijken van deze termijn vaststelt dat de tekortkomingen niet zijn verholpen, schrapt zij de inschrijving van de betrokken tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten.

De schrapping houdt het verbod in de gereglementeerde werkzaamheid uit te oefenen en de titel te voeren.

§ 2. In afwijking van het bepaalde in § 1, wanneer de CBFA vaststelt dat een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten het bepaalde in artikel 8, eerste lid, 2^o, 5^o, 7^o en 10^o, niet nakomt, maant zij deze aan de tekortkoming te verhelpen binnen de termijn die zij bepaalt. Zij kan die termijn zo nodig verlengen.

Indien na deze termijn de tekortkoming niet is verholpen, vervalt de inschrijving van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten in het register van rechtswege. De CBFA brengt de betrokken tussenpersoon hiervan op de hoogte.

Art. 19

Wanneer de CBFA vaststelt dat een gereglementeerde onderneming niet werkt overeenkomstig de bepaling van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, kan zij de maatregelen nemen die de wetgevingen die het statuut van de betrokken gereglementeerde onderneming regelen haar toestaan te nemen.

Art. 20

Het directiecomité van de CBFA kan de notificatie van beslissingen tot inschrijving of tot weigering van inschrijving in het register van de tussenpersonen in

d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, ainsi que de décisions de modification, de mise en demeure, de suspension et de radiation de l'inscription.

CHAPITRE V

Sanctions

Art. 21

§ 1^{er}. *Sans préjudice de l'application de peines plus sévères prévues par le Code pénal, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de 200 à 2 000 euros ou d'une de ces peines seulement, celui qui, dans une intention frauduleuse :*

— *exerce l'activité d'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, sans être inscrit conformément aux dispositions de l'article 5;*

— *ne respecte pas les dispositions de l'article 6;*

— *charge un travailleur qui ne remplit pas les conditions fixées par la présente loi, d'offrir en vente des services bancaires et des services d'investissement;*

— *souscrit un contrat d'agence ou de courtage avec un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement non inscrit et/ou fournit des services bancaires et des services d'investissement par le biais d'un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement non inscrit;*

— *omet de communiquer à l'autorité compétente des modifications des informations qui font partie de son dossier d'inscription en exécution des dispositions du chapitre II;*

— *ne respecte pas les dispositions de l'article 10, § 1^{er}, 2 et 3, et des articles 11, 12, 14 et 15.*

Les personnes condamnées pour une des infractions précitées peuvent se voir infliger la fermeture définitive ou provisoire d'une partie ou de l'ensemble des locaux affectés à l'exercice de l'activité d'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement.

Si les infractions précitées sont dues à la négligence, elles sont punies d'une amende de 100 à 250 euros.

§ 2. *Toutes les dispositions du livre I^{er} du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions visées par la présente loi.*

§ 3. *Toute personne qui refuse de fournir les renseignements et les documents nécessaires au contrôle de l'application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de*

bank- en beleggingsdiensten, alsmede van beslissingen tot wijziging, aanmaning, schorsing en schrapping van inschrijving, opdragen aan een door haar aangewezen lid van het personeel van de CBFA.

HOOFDSTUK V

Sancties

Art. 21

§ 1. *Onverminderd de toepassing van strengere in het Strafwetboek gestelde straffen, wordt met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met geldboete van 200 euro tot 2000 euro of met één van die straffen alleen gestraft, hij die met bedrieglijk opzet :*

— *de werkzaamheid van tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten uitoefent zonder ingeschreven te zijn overeenkomstig het bepaalde bij artikel 5;*

— *het bepaalde bij artikel 6 niet naleeft;*

— *aan een werknemer de opdracht heeft gegeven bank- en beleggingsdiensten te koop aan te bieden zonder dat die werknemer aan de in deze wet gestelde voorwaarden voldoet;*

— *met een niet-ingeschreven tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten een agentuur- of makelaarsovereenkomst aangaat en/of bank- en beleggingsdiensten verricht via een niet-ingeschreven tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten;*

— *nalaat om wijzigingen mee te delen aan de bevoegde autoriteit met betrekking tot informatie die deel uitmaakt van zijn inschrijvingsdossier in uitvoering van het bepaalde bij Hoofdstuk II;*

— *het bepaalde bij artikel 10, §§ 1, 2 en 3, artikel 11, artikel 12, artikel 14 en artikel 15 niet nakomt.*

Aan de personen die wegens een van bovenvermelde inbreuken veroordeeld worden, kan een definitieve of tijdelijke sluiting worden opgelegd van een deel van de lokalen of van alle lokalen die worden gebruikt voor de uitoefening van de werkzaamheid van tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten.

Indien de voormelde inbreuken te wijten zijn aan nalatigheid, worden zij gestraft met geldboete van 100 euro tot 250 euro.

§ 2. *Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn toepasselijk op de inbreuken voorzien bij deze wet.*

§ 3. *Elke persoon die weigert aan de bevoegde autoriteit de door hem gevraagde inlichtingen en bescheiden te verstrekken die nodig zijn voor de controle op de toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan*

celle-ci et que l'autorité compétente a demandés, qui s'oppose aux mesures d'investigation ou qui fait une fausse déclaration, est punie d'une peine d'emprisonnement de huit à quinze jours et d'une amende de 100 à 1 000 euros ou d'une de ces peines seulement.

Art. 22

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application des autres mesures prévues par la présente loi, la CBFA peut, à l'égard d'une personne qui ne donne aucune suite aux mises en demeure qui lui sont faites en application de la présente loi ou des arrêtés et des règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci :

1^o infliger une astreinte de 250 000 euros au maximum par infraction ou de 5 000 euros au maximum par jour de retard;

2^o rendre public le fait que cette personne n'a pas donné suite aux injonctions qui lui ont été faites de respecter; dans le délai fixé par la CBFA, les dispositions de la présente loi ou des arrêtés et des règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci.

§ 2. Les dispositions de l'article 23, § 3, sont applicables mutatis mutandis à l'encaissement des astreintes.

Art. 23

§ 1^{er}. La CBFA peut, dans les conditions définies par la présente loi et pour autant que les faits soient passibles de sanctions pénales, infliger une amende administrative de 250 à 25 000 euros à celui qui a commis une infraction visée à l'article 21 de la présente loi.

En cas de récidive dans un délai de cinq ans, le maximum est porté à 75 000 euros.

L'amende administrative peut être calculée à raison d'un montant journalier.

§ 2. Lorsque la CBFA constate, sur la base d'indices sérieux, qu'un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement ne satisfait pas à l'exigence d'une aptitude et d'une honorabilité professionnelles suffisantes posée à l'article 8, alinéa 1^{er}, 3^o, ou qu'une personne visée à l'article 9, 1^o, ne dispose pas de l'honorabilité professionnelle nécessaire ni de l'expérience adéquate, elle suit la procédure prévue aux articles 70 à 72 de la loi du 2 août 2002.

§ 3. Si le contrevenant reste en défaut de payer l'amende administrative, la décision de la CBFA ou la décision passée en force de chose jugée de la cour d'appel est transmise à l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines en vue du recouvrement du montant de l'amende. Le recouvrement se fait au profit du Trésor.

genomen besluiten en reglementen, of zich tegen de onderzoeksmaatregelen verzet of een valse verklaring aflegt, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot vijftien dagen en met geldboete van 100 euro tot 1000 euro of met één van die straffen alleen.

Art. 22

§ 1. Onverminderd de andere bij deze wet voorgeschreven maatregelen kan de CBFA een persoon die geen gevolg geeft aan de aanmaningen die hem krachtens deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten of reglementen worden gegeven :

1^o een dwangsom opleggen van maximum 250 000 euro per overtreding of maximum 5 000 euro per dag vertraging;

2^o openbaar maken dat deze geen gevolg heeft gegeven aan haar aanmaningen om zich binnen de termijn die zij heeft vastgesteld te conformeren aan de voorschriften van deze wet of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten of reglementen.

§ 2. Het bepaalde bij artikel 23, § 3, is van overeenkomstige toepassing op de invordering van dwangsommen.

Art. 23

§ 1. Onder de bij deze wet gestelde voorwaarden en voor zover de feiten vatbaar zijn voor strafrechtelijke sancties, kan de CBFA een administratieve boete opleggen van 250 euro tot 25 000 euro, aan hem die een inbreuk heeft gepleegd bedoeld in artikel 21 van deze wet.

In geval van herhaling binnen een termijn van vijf jaar wordt het maximum gebracht op 75 000 euro.

De administratieve boete mag worden berekend in een dagbedrag.

§ 2. In geval de CBFA op basis van ernstige aanwijzingen vaststelt dat een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten niet voldoet aan de bij artikel 8, eerste lid, 3^o, gestelde vereiste van voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid, of een bij artikel 9, 1^o, bedoelde persoon niet beschikt over de noodzakelijke professionele betrouwbaarheid en passende ervaring, volgt zij de procedure bepaald bij de artikelen 70 tot en met 72 van de wet van 2 augustus 2002.

§ 3. Indien de overtreder in gebreke blijft de administratieve boete te betalen, wordt de beslissing van de CBFA of de in kracht van gewijsde gegane beslissing van het hof van beroep gezonden aan het Bestuur der Registratie en Domeinen met het oog op de invordering van het bedrag van de boete. De invordering geschiedt ten bate van de Schatkist.

Les poursuites que l'administration visée à l'alinéa 1^{er} engage sont menées conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949.

CHAPITRE VI

Dispositions transitoires

Art. 24

§ 1^{er}. Les intermédiaires qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, exercent l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement depuis au moins un an à temps plein ou depuis au moins trois ans à temps partiel, reçoivent une autorisation provisoire de poursuivre l'exercice de cette activité en qualité d'agent en services bancaires et en services d'investissement.

Pour pouvoir conserver l'autorisation provisoire, les intermédiaires visés à l'alinéa 1^{er} doivent introduire une demande auprès de la CBFA, dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi.

La demande doit être accompagnée des pièces justificatives nécessaires attestant que son auteur satisfait aux conditions définies à l'article 8, alinéa 1^{er}, 2^o, 4^o et 5^o, et à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2. L'autorisation provisoire est supprimée de plein droit lorsque cette preuve n'est pas apportée.

Le maintien de l'autorisation provisoire est également subordonné au paiement du droit d'inscription annuel fixé à l'article 8, 10^o. À défaut de paiement de ce droit dans le délai prévu par la CBFA, l'autorisation provisoire est supprimée de plein droit.

Les intermédiaires qui bénéficient d'une autorisation provisoire peuvent, conformément aux dispositions de l'article 7, introduire une demande auprès de la CBFA en vue de se faire inscrire définitivement au registre, dès qu'ils peuvent produire les documents nécessaires attestant qu'ils satisfont également à la condition de connaissances définie à l'article 8, 1^o.

§ 2. L'autorisation provisoire prévue au § 1^{er} prend fin de plein droit au plus tard le premier jour du vingt-cinquième mois suivant celui de l'entrée en vigueur de la présente loi.

CHAPITRE VII

Dispositions finales

Art. 25

Le Roi exerce les pouvoirs que Lui confèrent les dispositions de la présente loi sur proposition du

De vervolgingen ingesteld door de in het eerste lid bedoelde administratie verlopen overeenkomstig artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949.

HOOFDSTUK VI

Overgangsbepalingen

Art. 24

§ 1. De tussenpersonen die bij de inwerkingtreding van deze wet reeds een jaar voltijds of drie jaar deeltijds de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefenen, krijgen een voorlopige toelating om die werkzaamheden verder uit te oefenen in de hoedanigheid van agent in bank- en beleggingsdiensten.

Om de voorlopige toelating te behouden moeten de in het eerste lid bedoelde tussenpersonen binnen zes maanden te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet bij de CBFA een aanvraag indienen.

De aanvraag moet vergezeld gaan van de nodige bewijsstukken waaruit blijkt dat de tussenpersonen voldoen aan de in artikel 8, eerste lid, 2^o, 4^o en 5^o, en de in artikel 10, § 1, tweede lid, gestelde vereisten. De voorlopige toelating vervalt van rechtswege wanneer dat bewijs niet wordt geleverd.

Het behoud van de voorlopige toelating is eveneens onderworpen aan de betaling van het bij artikel 8, 10^o, bepaalde jaarlijks inschrijvingsrecht. Bij gebreke van betaling van dit recht binnen de door de CBFA toegestane termijn, vervalt de voorlopige toelating van rechtswege.

De tussenpersonen die een voorlopige toelating hebben, kunnen overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 bij de CBFA een aanvraag indienen tot definitieve inschrijving in het register, zodra zij de nodige documenten voorleggen die aantonen dat zij ook voldoen aan de in artikel 8, 1^o, gestelde kennisvereiste.

§ 2. De in de § 1 bepaalde voorlopige toelating vervalt van rechtswege uiterlijk de eerste dag van de vijfentwintigste maand volgend op die van de inwerkingtreding van deze wet.

HOOFDSTUK VII

Slotbepalingen

Art. 25

De Koning oefent de bevoegdheden die Hem zijn toegekend door de bepalingen van deze wet uit op

ministre des Finances et, dans la mesure où ils concernent aussi l'intermédiation en assurances, également sur proposition conjointe du ministre de l'Économie.

Le Roi peut transférer, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur l'avis de la CBFA et dans les limites de la législation européenne, tout ou partie des pouvoirs que la présente loi confère à l'autorité compétente, qui est la CBFA, à une autre instance qui interviendra en tant qu'autorité compétente au sens de la présente loi.

Art. 26

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} juillet 2006.

Il appartient au Roi, par dérogation à l'alinéa 1^{er}, de fixer la date d'entrée en vigueur de l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}. »

Justification

L'amendement vise à introduire dans le droit belge un statut légal en matière d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement. Contrairement à ce qui est le cas en ce qui concerne l'intermédiation en matière d'assurance, il n'existe encore aucun statut légal pour ce qui est de l'intermédiation en services bancaires et l'intermédiation en services d'investissement.

L'introduction d'un statut légal doit servir à combler une lacune dans le droit financier belge et contribuer à protéger le public des épargnants et des investisseurs, et, d'une manière plus générale, elle doit servir à assurer le bon fonctionnement et la bonne réputation du système financier belge. L'introduction du nouveau statut contribuera en outre à améliorer la sécurité juridique concernant le statut des intermédiaires en question.

À ce jour, l'activité d'intermédiation financière n'est réglementée de manière homogène ni dans l'Union européenne, ni en Belgique.

Le législateur européen a réglé l'activité des intermédiaires en assurance et en réassurance dans la directive 2002/92/CE du 9 décembre 2002 relative à l'intermédiation en assurance (1), et celle des intermédiaires en services d'investissement dans la directive 2004/39/CE du 21 avril 2004 relative aux marchés financiers (2). Le statut de l'intermédiation en assurance et en réassurance et celui de l'intermédiation en services d'investissement présentent toutefois des différences conceptuelles. Par ailleurs, il n'existe aucune disposition explicite de droit européen en matière d'intermédiation en services bancaires. Dans le « Livre vert sur la politique des services financiers (2005-2010) » que la Commission européenne a publié cette année, elle envisage de prendre éventuellement de nouvelles initiatives.

(1) Intitulé complet: directive 2002/92/CE du Parlement européen et du Conseil du 9 décembre 2002 relative à l'intermédiation en assurance.

(2) Intitulé complet: directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil, du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 93/22/CEE du Conseil.

voordracht van de minister van Financiën, en in de mate dat zij ook verzekeringsbemiddeling betreffen, ook op voordracht van de minister van Economie.

De Koning kan bij in Ministerraad overlegd besluit, na advies van de CBFA, binnen de perken van de Europese wetgeving bepaalde of alle bevoegdheden die bij deze wet aan de CBFA als bevoegde autoriteit worden toegekend overdragen aan een andere instantie die als bevoegde autoriteit zal optreden in de zin van deze wet.

Art. 26

Deze wet treedt in werking op 1 juli 2006.

In afwijking van het eerste lid bepaalt de Koning de datum van inwerkingtreding van artikel 5, § 1, laatste lid. »

Verantwoording

Het amendement heeft tot doel in het Belgisch recht een wettelijk statuut in te voeren inzake de bemiddeling in bankdiensten en beleggingsdiensten. Anders dan voor verzekeringsbemiddeling ontbreekt tot op heden een wettelijk statuut voor de bemiddeling in bankdiensten en de bemiddeling in beleggingsdiensten.

Met de invoering van een wettelijk statuut wordt beoogd een lacune in het Belgisch financieel recht weg te werken, en aldus een bijdrage te leveren tot de bescherming van het spaarders- en beleggerspubliek en meer algemeen tot de goede werking en de reputatie van het Belgische financiële systeem. De invoering van het nieuwe statuut zal bovendien bijdragen tot een grotere rechtszekerheid omtrent de rechtspositie van de betrokken tussenpersonen.

Op vandaag is het bedrijf van financiële bemiddeling, noch in de Europese Unie, noch in België, op een homogene manier gereguleerd.

De Europese wetgever heeft de activiteit van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen geregeld in de richtlijn 2000/92/EG van 9 december 2002 betreffende verzekeringsbemiddeling (1) en dat van bemiddeling in beleggingsdiensten in de richtlijn 2004/39/EG van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten (2). Het statuut van verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen en dat van bemiddeling in beleggingsdiensten vertonen evenwel conceptuele verschillen. Anderzijds zijn er geen expliciete Europeesrechtelijke bepalingen inzake bemiddeling in bankdiensten. In haar « Groenboek financiële diensten beleid (2005-2010) » dat de Europese Commissie eerder dit jaar ter consultatie heeft publiek gemaakt, vermeldt zij financiële bemiddeling als een mogelijk terrein waarop zij overweegt nieuwe initiatieven te nemen.

(1) Voluit: richtlijn 2002/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 december 2002 betreffende verzekeringsbemiddeling.

(2) Voluit: richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van richtlijn 93/22/EEG van de Raad.

En Belgique, la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances a élaboré un statut légal pour les intermédiaires en assurance. Cette loi prévoit une obligation d'inscription préalable des intermédiaires en assurance à la CBFA et définit des conditions qu'ils doivent respecter pour pouvoir obtenir et conserver leur inscription. La loi octroie également un pouvoir de contrôle et de sanction à la CBFA. La présente loi contribue ainsi dans une mesure importante à protéger les preneurs d'assurance et les assurés en Belgique. En vue d'adapter la loi à la directive 2002/92/CE, le gouvernement a présenté à la Chambre des représentants un amendement dont l'adoption permettra d'améliorer la protection des preneurs d'assurance et des assurés (1).

L'article 90 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit (appelée ci-après « la loi bancaire ») et l'article 118 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements (appelée ci-après « la loi sur les services d'investissement ») habilite respectivement pour le secteur bancaire et le secteur des services d'investissement, le Roi à fixer, aux fins d'une bonne organisation administrative et comptable et d'un contrôle interne adéquat, des règles applicables aux personnes qui interviennent en qualité de mandataire, de courtier ou de commissionnaire lors de la conclusion d'opérations bancaires telles que visées à l'article 3, § 2, de la loi bancaire et la fourniture de services d'investissement et autres visés aux articles 46 et 117 de la loi sur les services d'investissement. Jusqu'à présent, le Roi n'a jamais fait usage de ce pouvoir.

Actuellement, il n'existe, pour le secteur des services bancaire et des services d'investissement, que des circulaires de la Commission bancaire, financière et des assurances (appelée ci-après « CBFA »). Une première circulaire, datant de 1993, a été prise sur base de l'article 20 de la loi bancaire, en vertu duquel chaque établissement de crédit doit disposer d'une structure de gestion, d'une organisation et d'un contrôle appropriés. La circulaire prévoit, d'une part, que le principe d'exclusivité est applicable lorsque les établissements de crédit font appel à des intermédiaires indépendants, (sauf pour l'octroi de crédits) et, d'autre part, qu'ils portent l'entière responsabilité des actes posés par ces intermédiaires. Le régime qu'impose la circulaire est également inspiré des drames et des déboires financiers auxquels on a été confronté dans les années 70 et 80, à la suite des agissements de certains intermédiaires financiers. Une circulaire de la CBFA, au contenu comparable, s'applique à l'intermédiation en services d'investissement que des sociétés de bourse exercent par le biais d'agents délégués. À ce jour, l'intermédiation par d'autres entreprises d'investissement n'est toujours pas réglée.

Par conséquent, il y a actuellement en Belgique des intermédiaires qui fournissent des services bancaires et des services d'investissement et qui ne sont soumis à aucune obligation d'enregistrement, à aucune obligation de respecter des conditions d'enregistrement et à aucun contrôle d'aucune autorité, et dont l'aptitude n'est appréciée que par le mandant pour lequel ils agissent.

Au début de 2004, le sénateur Willems a déposé une proposition de loi visant à introduire un statut légal pour ce qui est de l'intermédiation bancaire et de la distribution d'instruments financiers (2). La proposition de loi prévoyait l'introduction du statut d'intermédiaire bancaire non lié à côté du statut d'agent bancaire. Au cours de la discussion de l'amendement en question au sein de la commission compétente du Sénat, le ministre des Finances a demandé au Conseil de surveillance de l'Autorité des Services financiers d'organiser une concertation sur la proposition de loi avec toutes les parties intéressées et de rédiger un rapport à ce sujet.

(1) Doc. Chambre des représentants, 51 1993/001.

(2) Doc. Sénat, 3-377/1.

In België heeft de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen een wettelijk statuut uitgewerkt voor de verzekeringstussenpersonen. Deze wet voorziet in een verplichting tot voorafgaande inschrijving van de verzekeringstussenpersonen bij de CBFA, en legt voorwaarden op die elke verzekeringstussenpersoon moet naleven voor het bekomen en het behouden van zijn inschrijving. Tevens kent de wet een toezichts- en sanctiebevoegdheid toe aan de CBFA. Deze wet draagt aldus in belangrijke mate bij tot de bescherming van de verzekeringsnemers en verzekerden in België. Met het oog op de aanpassing van de wet aan de richtlijn 2002/92/EG heeft de regering bij de Kamer van volksvertegenwoordigers een amendement ingediend, waarvan de goedkeuring een grotere bescherming van de verzekeringsnemers en verzekerden tot gevolg zal hebben (1).

Voor de banksector en de sector van de beleggingsdiensten voorzien, respectievelijk, artikel 90 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen (hierna « de bankwet ») en artikel 118 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs (hierna « de wet op de beleggingsdiensten ») in een machtiging van de Koning om, in het licht van een goede administratieve en boekhoudkundige organisatie en een passende interne controle, regels vast te stellen voor personen die optreden als lasthebber, makelaar of commissionair, bij het sluiten van bankverrichtingen bedoeld in artikel 3, § 2, van de bankwet, en het verrichten van beleggings- en andere diensten bedoeld bij de artikelen 46 en 117 van de wet op de beleggingsdiensten. Van deze mogelijkheid is tot op heden geen gebruik gemaakt.

Vandaag bestaan voor de bank- en beleggingsdienstensector enkel circulaires van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (hierna « CBFA »). Een eerste circulaire, daterend van 1993, is genomen op grond van artikel 20 van de bankwet, volgens welke iedere kredietinstelling moet beschikken over een passende beleidsstructuur, organisatie en controle. De circulaire poneert dat wanneer kredietinstellingen beroep doen op zelfstandige tussenpersonen het exclusiviteitsbeginsel van toepassing is (behalve voor kredietverlening) en zij volledige verantwoordelijkheid dragen voor de handelingen van deze tussenpersonen. De regeling die de circulaire oplegt is mede ingegeven door de financiële ongelukken en drama's in de jaren '70 en '80 ingevolge de handelswijze van bepaalde financiële tussenpersonen. Een inhoudelijk vergelijkbare circulaire van de CBFA is van toepassing op de bemiddeling in beleggingsdiensten door beursvennootschappen via afgevaardigde agenten. De bemiddeling door andere beleggingsondernemingen is vooralsnog niet geregeld.

Bijgevolg zijn in België op vandaag tussenpersonen actief in bank- en beleggingsbemiddeling niet onderworpen aan een registratieverplichting, aan de naleving van voorwaarden voor registratie en aan toezicht door een autoriteit, en ligt de beoordeling van hun geschiktheid volledig bij de principaal voor wie zij handelen.

Begin 2004 heeft senator Willems een wetvoorstel ingediend met het oog op de invoering van een wettelijk statuut betreffende de bemiddeling in bankzaken en de distributie van financiële instrumenten (2). Het wetsvoorstel voorzag in de invoering, naast het statuut van bankagent, van het statuut van niet gebonden bancaire tussenpersoon. N.a.v. de bespreking van dit amendement in de bevoegde Senaatscommissie, heeft de minister van Financiën aan de Raad van Toezicht van de Overheid der Financiële diensten gevraagd met alle betrokken partijen een overleg te organiseren over het wetvoorstel, en hierover een verslag op te stellen.

(1) *Parl. Doc.*, Kamer van volksvertegenwoordigers, Doc. 51 1993/001.

(2) *Parl. Doc.*, Senaat, 3-377/1.

Le rapport que le Conseil a rédigé en décembre 2004, après consultation de toutes les parties concernées, confirme la nécessité de prendre une initiative en vue d'introduire un statut pour l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement et indique qu'idéalement ce statut devrait :

- être réglé par la loi;
- reconnaître la spécificité de chacun des secteurs financiers concernés et, donc, un statut distinct pour l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement et pour l'intermédiaire en assurance;
- comporter un régime double, basé sur une distinction entre, d'une part, l'« intermédiaire lié » ou « agent » et, d'autre part, l'« intermédiaire non lié » ou « courtier »;
- autoriser le cumul du statut d'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement et du statut d'intermédiaire en assurance, mais pas le cumul du statut d'agent et du statut de courtier au sein d'un même secteur financier;
- se conformer à la législation européenne, y compris la directive 2004/39/CE à transposer;
- offrir une protection satisfaisante du consommateur financier; à cet égard, le Conseil a consacré une attention particulière à la problématique de la réception de fonds et d'effets par des intermédiaires.

L'amendement qui est soumis aux délibérations du Parlement s'inscrit dans le prolongement de la proposition de loi du sénateur Willems, du rapport du Conseil de surveillance de l'Autorité des Services financiers et les discussions qui ont eu lieu au sein de la commission du Sénat.

En particulier, l'amendement est également conforme à la directive 2004/39/CE, qui doit être transposée en droit national d'ici le 30 octobre 2006 (1). La directive soumet les entreprises d'investissement, les personnes ayant pour tâche de fournir des services d'investissement à des tiers et/ou d'exercer des activités d'investissement, à titre professionnel (2), à une surveillance prudentielle stricte visant, notamment, à assurer le respect de conditions d'agrément et de conditions d'exercice, y compris des obligations de transparence et d'intégrité (certaines règles sont également applicables, par extension, aux établissements de crédit, lorsque ceux-ci offrent des services d'investissement). Les nouvelles règles sont plus sévères que les règles actuelles qui sont définies dans la loi sur les services d'investissement. La directive permet toutefois aux États membres de soustraire certaines personnes à l'application des mesures prévues par la directive, pour autant qu'elles respectent une série de conditions, comme celle qui leur interdit de détenir des fonds et des titres appartenant à leurs clients, celle qui les oblige à s'en tenir à la fourniture de certaines catégories bien définies de services d'investissement, et celle qui les oblige à s'assujettir à une législation nationale spécifique (3). Contrairement aux entreprises d'investissement, les entreprises de cette catégorie qui sont soumises à des dispositions dérogatoires ne bénéficient pas du « passeport européen ». L'amendement à l'examen fait usage de cette possibilité de soustraire certaines personnes à l'application de mesures prévues par ladite directive européenne : les courtiers en services bancaires et en services d'investissement sont exclus du statut d'entreprise d'investissement au sens de la directive et ils sont dès lors soumis par celle-ci à une législation spécifique.

(1) Avec entrée en vigueur après le 30 avril 2007.

(2) Voyez la directive 2004/39/CE, titre II.

(3) Voyez la directive 2004/39/CE, article 3.

Het verslag dat de Raad heeft opgesteld in december 2004, na consultatie van alle relevante betrokken partijen, bevestigt de noodzaak van een initiatief tot invoering van een statuut voor de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten en geeft aan dat dit statuut idealiter aan volgende beginselen zou dienen te beantwoorden :

- bij wet worden geregeld;
- de eigenheid van de betrokken financiële sectoren erkennen, dit wil zeggen een onderscheiden statuut voor de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten en voor de verzekeringstussenpersoon;
- een dubbel regime omvatten, dat gebaseerd is op een onderscheid tussen de « verbonden tussenpersoon » of « agent » en de « niet-verbonden tussenpersoon » of « makelaar »;
- cumul toestaan van statuut van tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten en dat van tussenpersoon in verzekeringen, maar geen cumul van statuut van agent en makelaar binnen eenzelfde financiële sector;
- conform zijn met de Europese wetgeving, inclusief de toekomstig om te zetten richtlijn 2004/39/EG;
- een bevredigende bescherming van de financiële consument bieden : in dit verband heeft de Raad bijzondere aandacht besteed aan de problematiek van de inontvangstneming van gelden en effecten door tussenpersonen.

Het amendement dat ter beraadslaging aan het Parlement wordt voorgelegd, bouwt verder op het wetsvoorstel van senator Willems, het verslag van de Raad van Toezicht van de Overheid der Financiële diensten en de besprekingen in de Senaatscommissie.

Het amendement is inzonderheid ook conform de richtlijn 2004/39/EG, welke tegen 30 oktober 2006 in nationaal recht moet worden omgezet (1). De richtlijn onderwerpt de beleggingsondernemingen, zijnde de personen wiens bedrijf bestaat in het beroepsmatig verrichten van beleggingsdiensten voor derden en/of het uitoefenen van beleggingsactiviteiten, aan een stringent prudentieel toezicht met vergunnings- en bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden, inclusief transparantie- en integriteitsverplichtingen (2) (bepaalde regels zijn bij uitbreiding ook van toepassing op kredietinstellingen wanneer zij beleggingsdiensten aanbieden). De nieuwe regels zijn strenger dan de huidige regels in de wet op de beleggingsdiensten. De richtlijn staat de lidstaten evenwel facultatief toe bepaalde personen vrij te stellen van de bepalingen van de richtlijn, mits aan een aantal voorwaarden voldaan is, waaronder het verbod voor deze personen om aan hun cliënten toebehorende gelden en effecten te houden, de mogelijkheid enkel welbepaalde categorieën beleggingsdiensten te verrichten, en de verplichting te zijn onderworpen aan een specifieke nationale wetgeving (3). Anders dan de beleggingsondernemingen geniet deze uitzonderingscategorie niet van het « Europees paspoort ». Het voorliggend amendement maakt van deze europeesrechtelijke facultatieve vrijstellingsmogelijkheid gebruik : de makelaars in bank- en beleggingsdiensten worden uitgesloten uit het statuut van beleggingsonderneming in de zin van de richtlijn en worden bij deze onderworpen aan een specifieke wetgeving.

(1) Met inwerkingtreding na 30 april 2007.

(2) Zie de richtlijn 2004/39/EG, Titel II.

(3) Zie de richtlijn 2004/39/EG, artikel 3.

L'amendement fait également usage d'une autre possibilité qu'offre la directive 2004/39/CE, à savoir celle, pour les États membres, d'autoriser les entreprises d'investissement à recourir à des agents liés pour exercer des missions d'intermédiation dans le cadre de certains services de l'entreprise d'investissement (1). La directive lie cette possibilité à une série de conditions, qui sont reprises dans l'amendement.

Le statut légal de l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement qui est à l'examen peut être résumé comme suit dans ses grandes lignes :

- inscription obligatoire auprès de l'autorité compétente;
- respect d'exigences professionnelles : connaissances professionnelles adéquates, capacité financière suffisante, aptitude et honorabilité professionnelles, couverture de la responsabilité professionnelle;
- introduction d'un régime de cumul;
- imposition de normes de transparence et de règles de conduite;
- système de contrôle et de contrainte (avec, notamment, l'intervention de l'autorité compétente).

En ce qui concerne plus particulièrement l'imposition de normes de transparence et de règles de conduite, l'amendement prévoit une série de principes généraux et habilite le Roi à les préciser par la voie d'un arrêté et, au besoin, à les compléter conformément à la réglementation européenne. Le gouvernement estime qu'il n'est pas souhaitable d'inscrire déjà dans la présente loi un ensemble complètement et définitivement élaboré de règles en la matière. Il convient en effet de soumettre à des règles de conduite comparables toutes les personnes qui interviennent dans la commercialisation et dans le placement de services financiers auprès du public. On peut rappeler à cet égard que les articles 25, 26 et 27 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers prévoient déjà des interdictions et des règles de conduite que les intermédiaires financiers (au sens de la loi) doivent respecter et que l'article 28 de la même loi habilite le Roi à arrêter des modalités d'application des dispositions précitées. Si les articles 26 et 27 ne sont toutefois pas encore entrés en vigueur, c'est notamment parce qu'en cette matière, une législation contraignante était en préparation au niveau européen. La directive 2004/39/CE précitée a introduit depuis tout un ensemble de règles visant à protéger l'investisseur dans le cadre de l'offre de services d'investissement (2). Il y aura lieu, dès lors, d'inscrire dans le projet de loi transposant cette directive en droit belge, un ensemble cohérent de règles de conduite que devraient respecter les intermédiaires financiers opérant en Belgique, y compris les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement.

Enfin, il faut souligner que l'amendement, qui a pour objet la protection des épargnants et des investisseurs et qui est de nature financière, ne porte aucunement préjudice à l'application ni de la législation relative au contrat d'agence commerciale ni de la législation relative au contrat de travail, qui ont chacune un objet différent.

(1) Voyez la directive 2004/39/CE, articles 4, 1, (25), et 23.

(2) Une série de ces dispositions de droit européen se contentent de fixer des principes généraux, qu'il faut définir plus avant le biais de la procédure dite « Lamfalussy — niveau 3 ».

Tevens maakt het amendement gebruik van een andere optionele mogelijkheid die richtlijn 2004/39/EG biedt, met name de mogelijkheid voor de lidstaten om toe te staan dat beleggingsondernemingen gebruik maken van verbonden agenten om te bemiddelen in bepaalde diensten van de beleggingsonderneming (1). De richtlijn maakt deze optie afhankelijk van een aantal voorwaarden, welke in het amendement overgenomen zijn.

De grote lijnen van het voorliggend wettelijk statuut inzake bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten kunnen als volgt worden samengevat :

- verplichte inschrijving bij de bevoegde autoriteit;
- naleving van beroepsvereisten : passende beroepskennis, voldoende financiële draagkracht, geschiktheid en professionele betrouwbaarheid, dekking van beroepsaansprakelijkheid;
- invoering van een cumulregeling;
- opleggen van transparantieregels en gedragsvereisten;
- een toezicht- en afdwingbaarheidsregeling (met ondermeer tussenkomst van de bevoegde autoriteit).

Wat inzonderheid het opleggen van transparantie- en gedragsvereisten betreft, voorziet het amendement in een aantal algemene beginselen, en machtigt de Koning om bij besluit deze beginselen te specificeren en zodanig aan te vullen in overeenstemming met de Europese regelgeving. Het is naar de mening van de regering niet wenselijk reeds in deze wet een volledig en definitief uitgewerkt geheel van regels terzake op te nemen. De reden hiervoor is dat het aangewezen is alle personen die tussenkomen in de commercialisatie en plaatsing van financiële diensten bij het publiek aan vergelijkbare gedragsregels te onderwerpen. In dit verband kan er worden aan herinnerd dat de artikelen 25, 26 en 27 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten reeds voorzien in verbodsbepalingen en gedragsregels die financiële tussenpersonen (in de zin van de wet) moeten naleven, en dat artikel 28 van dezelfde wet de Koning de bevoegdheid geeft om toepassingsregels vast te stellen voor de voormelde bepalingen. Evenwel zijn de artikelen 26 en 27 nog niet in werking gesteld, ondermeer omdat op Europees niveau in deze materie dwingende wetgeving in voorbereiding was. De voormelde richtlijn 2004/39/EG heeft sindsdien een uitgewerkt geheel van regels vastgelegd ter bescherming van de belegger bij het aanbieden van beleggingsdiensten (2). In het wetsontwerp tot omzetting van deze richtlijn in Belgisch recht zal dan ook een coherent geheel van gedragsregels moeten worden opgenomen voor de financiële tussenpersonen bedrijvig in België, met inbegrip van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten.

Ten slotte wordt er op gewezen dat het amendement, dat tot doel heeft de spaarders en beleggers te beschermen en van financieel-rechtelijke aard is, de toepassing van de wetgeving op de handelsagentuurovereenkomst en de wetgeving op de arbeids-overeenkomst, die beide een andere doelstelling hebben, onverlet laat.

(1) Zie de richtlijn 2004/39/EG, artikelen 4, 1, (25), en 23.

(2) Een aantal van deze europeesrechtelijke bepalingen beperken zich tot algemene beginselen, welke verder dienen te worden ingevuld via de zogenaamde « Lamfalussy — niveau 3 » procedure.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Conformément à l'article 83 de la Constitution, l'article 1^{er} du projet à l'examen précise que les dispositions de l'amendement tombent dans le champ d'application de l'article 78 de la Constitution.

Article 2

L'article 2 précise l'objet de la loi.

Article 3

L'article 3 définit le champ d'application de la loi.

Article 4

L'article 4 définit un certain nombre de notions en vue de l'application de la loi. Les notions-clés sont celle d'«intermédiation en services bancaires et en services d'investissement» (art. 4, 1^o) et celle d'«intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement» (art. 4, 2^o).

Une activité est qualifiée d'«intermédiation en services bancaires et en services d'investissement» si elle possède les caractéristiques suivantes :

(a) elle consiste à mettre en contact des épargnants et des investisseurs, d'une part, et des entreprises réglementées, d'autre part;

(b) elle vise à effectuer l'une ou l'autre des opérations suivantes: la réception de dépôts ou d'autres remboursables au sens de l'article 3, § 2, 1), de la loi bancaire; la réception et la transmission, pour le compte d'investisseurs, d'ordres au sens de l'article 46, 1^o, 1 a), le placement d'émissions au sens de l'article 46, 1^o, 4, les conseils en investissement au sens de l'article 46, 2^o, 6, de la loi sur les services d'investissement; la commercialisation de titres d'organismes de placement collectif au sens de l'article 3, 14^o, de la loi sur la gestion collective de portefeuilles d'investissement; les opérations de capitalisation au sens de l'arrêté royal sur les sociétés de capitalisation;

(c) les opérations visées sous (b) s'effectuent pour le compte d'une entreprise réglementée.

La définition n'exige pas que l'activité ait été couronnée de succès et que l'une des opérations visées sous (b) ait eu lieu; une simple promotion relève également de cette notion. Les activités qui sont exercées directement par un établissement de crédit, une entreprise d'investissement, une société de gestion

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet preciseert artikel 1 van het voorliggend ontwerp dat de bepalingen van het amendement in het toepassingsgebied van artikel 78 van Grondwet vallen.

Artikel 2

Artikel 2 expliciteert het doel van de wet.

Artikel 3

Artikel 3 bepaalt het toepassingsgebied van de wet.

Artikel 4

Artikel 4 definieert een aantal begrippen voor de toepassing van de wet. Sleutelbegrippen zijn de begrippen «bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten» (art. 4, 1^o) en «tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten» (art. 4, 2^o).

Een bedrijvigheid kwalificeert als «bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten» indien zij aan volgende kenmerken voldoet :

(a) zij bestaat in het met mekaar in contact brengen van spaarders en beleggers enerzijds en gereguleerde ondernemingen anderzijds;

(b) zij heeft tot doel één of meerdere van de hiernavolgende verrichtingen tot stand te brengen : het in ontvangst nemen van deposito's en andere terugbetaalbare gelden in de zin van artikel 3, § 2, 1), van de bankwet; het ontvangen en doorgeven voor rekening van beleggers van orders in de zin van artikel 46, 1^o, 1 a), het plaatsen van uitgiften in de zin van artikel 46, 1^o, 4, en beleggingsadvies in de zin van artikel 46, 2^o, 6, van de wet op de beleggingsdiensten; de verhandeling van effecten van instellingen voor collectieve belegging in de zin van artikel 3, 14^o, van de wet collectief beheer beleggingsportefeuilles; kapitalisatieverrichtingen in de zin van het koninklijk besluit op de kapitalisatieondernemingen;

(c) de bij (b) bedoelde verrichtingen gebeuren voor rekening van een gereguleerde onderneming.

De definitie vereist niet dat de bedrijvigheid succesvol is geweest en dat één van de onder (b) *supra* bedoelde verrichtingen heeft plaatsgevonden; loutere promotie valt eveneens onder het begrip. De werkzaamheden die door een kredietinstelling, beleggingsonderneming, beheervenootschap van in-

d'organismes de placement collectif, un organisme de placement collectif ou une société de capitalisation (établissements qui sont définis comme étant des entreprises réglementées) en exécution de leur statut, c'est-à-dire par leurs organes ou préposés, ne sont pas des activités d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement. Par ailleurs, l'inscription en tant qu'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement implique que cette personne n'est pas soumise au statut d'établissement de crédit et d'entreprise d'investissement.

Toute personne morale et toute personne physique ayant la qualité de travailleur indépendant au sens de la législation sociale, qui exerce ou qui entend exercer des activités d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement est un « intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement ». La loi distingue deux sortes d'intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement : l' « agent en services bancaires et en services d'investissement » et le « courtier en services bancaires et en services d'investissement ».

Une personne qui exerce une activité dans les liens d'un contrat de travail, c'est-à-dire dans le cadre d'un rapport hiérarchique, n'est donc pas un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement. La définition n'exige pas que l'activité d'intermédiaire soit rémunérée, ni que l'intermédiaire soit chargé en permanence de l'activité d'intermédiation. Cette activité doit toutefois être rémunérée et l'intermédiaire doit l'exercer en permanence selon la loi relative au contrat d'agence commerciale pour qu'elle corresponde à la définition du contrat d'agence commerciale. La notion d'« agent en services bancaires et en services d'investissement » au sens du présent amendement est donc définie de manière plus large que la notion d'« agent commercial » au sens de la loi sur le contrat d'agence commerciale, et ce, compte tenu de la nécessité de protéger l'épargnant et l'investisseur.

L'agent en services bancaires et en services d'investissement agit au nom et pour le compte de son mandant. L'amendement impose à cet égard le principe d'exclusivité, en ce sens que l'agent ne peut procéder à une intermédiation en services bancaires et en services d'investissement qu'au nom et que pour le compte d'un seul et unique mandant. Ce principe légal est conforme à la pratique existante, telle qu'elle est imposée par les circulaires précitées de la CBFA en vue de protéger les épargnants et les investisseurs. Le principe d'exclusivité est en outre imposé également par l'article 23 de la directive 2004/39/CE, et ce, dans le même souci de protection (1). Conformément au considérant 36 de la directive, les personnes agissant pour le compte de plusieurs entreprises d'investisse-

stellungen voor collectieve belegging, een instelling voor collectieve belegging of een kapitalisatieonderneming (welke instellingen gedefinieerd worden als gereguleerde ondernemingen) rechtstreeks worden uitgeoefend in uitvoering van hun statuut, i.e. door hun organen of aangestelden, zijn geen bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten. Andezijds houdt de inschrijving als tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten in dat deze persoon niet valt onder het statuut van kredietinstelling en beleggingsonderneming.

Een « tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten » is elke rechtspersoon en elke natuurlijke persoon werkzaam als zelfstandige in de zin van de sociale wetgeving, die aan bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten doet of beoogt te doen. De wet onderscheidt twee soorten tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten: de « agent in bank- en beleggingsdiensten » en de « makelaar in bank- en beleggingsdiensten ».

Een persoon die een activiteit in het kader van een arbeidsovereenkomst presteert, i.e. onder een gezagsverhouding, is dus geen tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten. De definitie vereist niet dat de activiteit van de tussenpersoon wordt vergoed, noch dat de tussenpersoon permanent belast wordt met de bemiddelingsactiviteit. Deze laatste kenmerken zijn wel voorwaarden die de wet op de handelsagentuurovereenkomst stelt om te beantwoorden aan de definitie van handelsagentuurovereenkomst. Het begrip « agent in bank- en beleggingsdiensten » in de zin van het voorliggend amendement is dus ruimer gedefinieerd dan het begrip « handelsagent » in de zin van de wet op de handelsagentuurovereenkomst. Deze ruimere definitie is ingegeven door de vereiste van bescherming van de spaarder en de belegger.

De agent in bank- en beleggingsdiensten treedt op in naam en voor rekening van zijn principaal. Het amendement legt daarbij het exclusiviteitsbeginsel op, dit wil zeggen dat hij slechts aan bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten kan doen in naam en voor rekening van één enkele principaal. Dit wettelijke beginsel beantwoordt aan de bestaande praktijk zoals die door de voormelde CBFA-circulaires is opgelegd ter bescherming van spaarders en beleggers. Het exclusiviteitsbeginsel wordt bovendien ook opgelegd door artikel 23 van richtlijn 2004/39/EG, en dit vanuit eenzelfde doelstelling van beleggersbescherming (1). Overeenkomstig overweging 36 van de richtlijn moeten personen die voor meer dan één beleggingsonderneming optreden in beginsel zelf als beleggings-

(1) Cet article 23 s'applique en principe également aux établissements de crédit lorsqu'ils offrent des services d'investissement.

(1) Dit artikel 23 is in beginsel ook van toepassing op kredietinstellingen wanneer zij beleggingsdiensten aanbieden.

ment devraient en principe être considérées elles-mêmes comme des entreprises d'investissement. Par conséquent, le statut de l'agent en services bancaires et en services d'investissement diffèrera sur ce point de celui de l'agent d'assurances, pour lequel il n'existe aucune obligation d'exclusivité en Belgique.

Le courtier en services bancaires et en services d'investissement agit pour le compte d'un organisme commanditaire, mais pas en son nom. Contrairement à l'agent, le courtier n'est par lié de manière durable à une entreprise pour le compte de laquelle il agit.

Article 5

Cet article impose l'inscription préalable, par l'autorité compétente, dans un registre prévu à cet effet, de toute personne qui souhaite exercer en Belgique l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement.

Une seule exception légale est prévue à cette obligation: elle concerne les entreprises d'investissement qui sont établies dans un État membre de l'Espace économique européen et qui souhaitent exercer leur activité en Belgique par le biais d'un intermédiaire établi en Belgique, agissant en leur nom et pour leur compte, et ce, en application des dispositions concernant le passeport européen. L'amendement prévoit que cet intermédiaire ressortit à la législation régissant l'établissement et la surveillance des succursales établies en Belgique d'entreprises d'investissement relevant du droit d'un autre État membre de l'EEE. La législation belge sera donc conforme à l'article 32 de la directive 2004/39/CE. Les dispositions dérogatoires visées n'entreront toutefois en vigueur qu'à une date qui aura été fixée par le Roi (voir l'article 26 de l'amendement). L'article 32, § 7, de la directive prévoit en effet que les autorités du pays dans lequel se trouve la succursale sont responsables du respect par celle-ci des dispositions relatives à la protection de l'investisseur et des dispositions relatives à la transparence et à l'intégrité du marché. Comme ces dispositions de droit européen n'ont pas encore fait l'objet d'une transposition en droit belge, il est recommandé de suspendre l'entrée en vigueur du régime dérogatoire jusqu'à ce que leur transposition en droit belge soit chose faite. Cette suspension vaudrait sans préjudice de l'éventuel effet direct de la directive.

Article 6

Cet article prévoit une protection légale du titre d'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, du titre d'agent en services bancaires et en services d'investissement et du titre de courtier en services bancaires et en services d'investissement.

onderneming worden beschouwd. Bijgevolg zal op dit punt het statuut van de agent in bank- en beleggingsdiensten verschillen van dat van de verzekeringsagent, voor wie in België geen exclusiviteitsverplichting geldt.

De makelaar in bank- en beleggingsdiensten treedt op voor rekening van een opdrachtgevende instelling, maar niet in diens naam. Anders dan de agent is de makelaar niet gebonden door een vaste band met een onderneming voor wiens rekening hij optreedt.

Artikel 5

Dit artikel legt de voorafgaande inschrijving op, door de bevoegde autoriteit in een daartoe specifiek voorzien register, van iedere persoon die in België de activiteit van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten wenst uit te oefenen.

Op deze verplichting is één wettelijke uitzondering voorzien: het betreft de beleggingsondernemingen uit een lidstaat van de Europese Economische Ruimte die, met toepassing van het Europees paspoort, bedrijvig willen zijn in België via een in België gevestigde tussenpersoon die in hun naam en voor hun rekening optreedt. Het amendement bepaalt dat deze tussenpersoon valt onder de wetgeving die de vestiging en het toezicht regelt op bijkantoren in België van beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de EER. De Belgische wetgeving zal aldus in overeenstemming zijn met artikel 32 van richtlijn 2004/39/EG. Bedoelde afwijkingsbepalingen treden evenwel pas in werking op de datum bepaald bij de Koning (zie artikel 26 van het amendement). Artikel 32, § 7, van de richtlijn bepaalt immers dat de autoriteiten van het land van vestiging van het bijkantoor verantwoordelijk zijn voor de naleving door het bijkantoor van bepalingen ter bescherming van de belegger en inzake markttransparantie en -integriteit. Gezien deze bepalingen nog niet in Belgisch recht zijn omgezet, en onverminderd de eventuele directe werking van de richtlijn, is het aangewezen de inwerkingtreding van de afwijkingsregeling op te schorten tot de omzetting van voormelde europeesrechtelijke bepalingen.

Artikel 6

Dit artikel voorziet in een wettelijke bescherming van de titel van tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, van de titel van agent in bank- en beleggingsdiensten en van de titel van makelaar in bank- en beleggingsdiensten.

Article 7

Cet article règle la procédure d'inscription de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement.

Article 8

L'article 8, alinéa 1^{er}, définit les conditions d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement.

L'article 8, alinéa 2, 2^o, autorise le Roi à prévoir, en application des dispositions de l'article 224 de la loi du 4 décembre 1990 sur les transactions financières et les marchés financiers, un système permettant de régler les différends entre les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement et les entreprises réglementées pour le compte desquelles ils agissent, d'une part, et leurs clients, d'autre part.

Article 9

Cet article prévoit des conditions supplémentaires pour l'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, lorsque le demandeur est une personne morale. Ces conditions supplémentaires concernent la direction et l'actionariat de la société.

Article 10

L'article 10, § 1^{er}, prévoit que, pour l'ensemble des activités qu'il exerce pour le compte d'une entreprise réglementée — donc également pour celles qui ne constituent pas une intermédiation en services bancaires et en services d'investissement au sens de l'article 4, 1^o —, à l'exception de l'intermédiation en matière d'octroi de crédits, l'agent en services bancaires et en services d'investissement ne peut agir qu'au nom et que pour le compte d'un seul mandant (application du principe dit d'exclusivité).

L'article 10, § 3, prévoit que la collaboration entre un agent en services bancaires et en services d'investissement et son mandant doit faire l'objet d'une convention écrite. Le Roi peut déterminer quelles sont les dispositions qui doivent être reprises dans cette convention.

L'article 10, § 4, prévoit que l'agent en services bancaires et en services d'investissement agit sous le contrôle et sous la responsabilité de son mandant.

Artikel 7

Dit artikel regelt de procedure van inschrijving van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten.

Artikel 8

Artikel 8, eerste lid, bepaalt de voorwaarden voor inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten.

Artikel 8, tweede lid, 2^o, machtigt de Koning om, met toepassing van het bepaalde bij artikel 224 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, te voorzien in een regeling die geschillen helpt oplossen tussen tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en de gereguleerde ondernemingen voor wiens rekening zij handelen, enerzijds, en hun cliënten, anderzijds.

Artikel 9

Dit artikel voorziet in aanvullende voorwaarden voor inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten, wanneer de aanvrager een rechtspersoon is. Deze aanvullende voorwaarden betreffen de leiding en het aandeelhouderschap van de vennootschap.

Artikel 10

Artikel 10, § 1, bepaalt dat de agent in bank- en beleggingsdiensten voor het geheel van zijn werkzaamheden voor rekening van een gereguleerde onderneming — dus ook deze die geen bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten zijn in de zin van artikel 4, 1^o —, met uitzondering van bemiddeling inzake kredietverlening, enkel mag optreden in naam en voor rekening van één principaal (toepassing van het zogenaamde exclusiviteitsbeginsel).

Artikel 10, § 3, bepaalt dat de samenwerking tussen een agent in bank- en beleggingsdiensten en zijn principaal het voorwerp moet uitmaken van een schriftelijke overeenkomst. De Koning kan vaststellen welke bepalingen in deze overeenkomst moeten worden opgenomen.

Artikel 10, § 4, bepaalt dat de agent in bank- en beleggingsdiensten handelt onder het toezicht en de verantwoordelijkheid van zijn principaal.

Article 11

L'article 11, § 1^{er}, définit un certain nombre d'interdictions applicables au courtier en services bancaires et en services d'investissement, et, notamment, celle de se trouver dans un lien durable avec une ou plusieurs entreprises, celle de détenir des fonds et des instruments financiers provenant de ses clients ou devant leur être remis (c'est-à-dire l'obligation de travailler sans cash), même sur le compte de l'intermédiaire, et l'interdiction de disposer d'un mandat ou d'une procuration sur le compte de ses clients.

L'article 11, § 2, prévoit — par analogie avec le régime prévu à l'article 10, § 3, pour les agents en services bancaires et en services d'investissement — l'établissement d'une convention de collaboration écrite entre le courtier en services bancaires et en services d'investissement et l'entreprise pour le compte de laquelle il agit.

Article 12

Cet article règle le cumul de l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement avec d'autres activités. Les dispositions de l'article 12 ne portent pas préjudice aux règles plus strictes de la loi bancaire, de la loi sur les services d'investissement, de la loi sur la gestion collective et de l'arrêté royal sur les opérations de capitalisation, concernant le statut d'entreprise réglementée.

Le § 1^{er} détermine les activités avec lesquelles l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement ne peut pas être cumulée. La réglementation prévue au § 1^{er}, 3^o, en ce qui concerne les courtiers en services bancaires et en services d'investissement, est conforme au considérant 36 et à l'article 3 de la directive 2004/39/CE.

Pour ce qui est des activités qui ne sont pas visées par une interdiction de cumul, le § 2 définit les conditions sous lesquelles le cumul est possible.

Le § 3 règle le cas spécifique du cumul de l'activité de courtier en services bancaires et en services d'investissement et celle d'intermédiaire d'assurances pour des produits des branches 21, 23 et 26 qui, du point de vue économique, présentent essentiellement des caractéristiques communes avec des instruments d'épargne ou de placement. Compte tenu de la nature de ces produits et du fait qu'ils sont proposés comme alternative à des produits d'épargne et de placement pour lesquels l'article 11, § 1^{er}, 3^o, impose le recours à des moyens scripturaux, la loi prévoit d'imposer également, lors d'un tel cumul, et dans le but de protéger les preneurs d'assurance et les assurés, le recours à des moyens scripturaux pour les produits d'assurance visés. Cette disposition est conforme à l'avis du Conseil de surveillance de l'Autorité des Services financiers.

Artikel 11

Artikel 11, § 1, definieert een aantal verbodsbepalingen die van toepassing zijn op de makelaar in bank- en beleggingsdiensten, inzonderheid het verbod om gebonden te zijn ingevolge een vaste band met één of meerdere ondernemingen, het verbod om gelden en financiële instrumenten te houden afkomstig van of over te maken aan zijn cliënten (i.e. de verplichting tot zogenaamde « cashless » werken), ook niet op rekening van de tussenpersoon, en het verbod een mandaat of volmacht te hebben op rekening van zijn cliënten.

Artikel 11, § 2, voorziet — naar analogie met de regeling in artikel 10, § 3, voor agenten in bank- en beleggingsdiensten — in een schriftelijke samenwerkingsovereenkomst tussen de makelaar in bank- en beleggingsdiensten en de onderneming voor rekening van dewelke hij handelt.

Artikel 12

Dit artikel regelt de cumul van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten met andere activiteiten. De bepalingen van artikel 12 doen geen afbreuk aan de striktere bepalingen van de bankwet, de wet op de beleggingsdiensten, de wet collectief beheer en het koninklijk besluit op de kapitalisatieverrichtingen, inzake het statuut van gereguleerde onderneming.

Paragraaf 1 bepaalt met welke activiteiten bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten niet mogen worden gecumuleerd. De regeling in paragraaf 1, 3^o, voor wat makelaars in bank- en beleggingsdiensten betreft, is in overeenstemming met de overweging 36 en artikel 3 van de richtlijn 2004/39/EG.

Voor de activiteiten voor dewelke geen cumulverbod geldt, bepaalt paragraaf 2 onder welke voorwaarden een dergelijke cumul mogelijk is.

Paragraaf 3 regelt het specifieke geval van de cumul van makelaar in bank- en beleggingsdiensten en tussenpersoon in verzekeringsbemiddeling in tak 21, 23 en 26 producten die uit economisch oogpunt overwegend gemeenschappelijke karakteristieken vertonen met spaar- of beleggingsinstrumenten. Gezien de aard van deze producten en de vaststelling dat zij gepromoot worden als alternatief voor spaar- en beleggingsproducten voor dewelke artikel 11, § 1, 3^o, de verplichting oplegt giraal te handelen, bepaalt de wet met het oog op de bescherming van de verzekeringsnemers en verzekerden dat bij een dergelijke cumul ook voor de hier bedoelde verzekeringsproducten de verplichting geldt giraal te werken. Deze bepaling beantwoordt aan het advies van de Raad van Toezicht van de Overheid der Financiële Diensten.

L'article 12 vise notamment à transposer l'article 23, § 4, de la directive 2004/39/CE, qui prévoit que les entreprises d'investissement et les établissements de crédit qui travaillent avec des agents liés doivent prendre les mesures nécessaires pour éviter que des activités qui n'entrent pas dans le champ d'application de la directive et qui sont exercées par un agent lié puissent avoir un impact négatif.

Article 13

Cet article prévoit que les travailleurs qui sont occupés par une entreprise réglementée ou par un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement et qui sont en contact avec le public, doivent satisfaire à des exigences en matière de connaissances professionnelles.

Articles 14 et 15

Ces articles prévoient des obligations en matière de conduite et d'information que les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement sont tenus de respecter. Les obligations portent sur toutes les activités dans le domaine des services bancaires et des services d'investissement, et leur champ d'application est donc plus large que les activités visées à l'article 4, 1^o (comme celles visées à l'article 3, § 2, 4) et suivants, de la loi bancaire et à l'article 46, 2^o, de la loi sur les services d'investissements).

Comme l'indique l'exposé général de la présente justification, l'amendement habilite le Roi à préciser ces obligations et à les compléter.

Article 16

Cet article habilite le Roi à indiquer les dispositions applicables aux intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement qui sont également applicables aux travailleurs des entreprises réglementées et des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement. Il est conforme à l'article 13 de la directive 2004/39/CE, qui impose des exigences organisationnelles aux entreprises d'investissement et aux établissements de crédit.

Articles 17 à 20

Ces articles, qui forment ensemble le chapitre IV de l'amendement, organisent le contrôle du respect du statut de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement. La CBFA est désignée comme autorité compétente chargée du contrôle du

Artikel 12 beoogt ondermeer artikel 23, § 4, van richtlijn 2004/39/EG om te zetten dat bepaalt dat beleggingsondernemingen en kredietinstellingen die werken met gebonden agenten afdoende maatregelen moeten nemen ter voorkoming van eventuele negatieve gevolgen van niet onder de richtlijn vallende werkzaamheden door een verbonden agent.

Artikel 13

Dit artikel bepaalt dat de werknemers in dienst van een gereguleerde onderneming of van een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, die in contact staan met het publiek, moeten voldoen aan vereisten inzake beroepskennis.

Artikelen 14 en 15

Deze artikelen bevatten gedrags- en informatieverplichtingen die tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten moeten naleven. De verplichtingen slaan op al de activiteiten in het domein van de bank- en beleggingsdiensten, en is dus ruimer dan de bij artikel 4, 1^o, bedoelde werkzaamheden (zoals werkzaamheden bedoeld bij artikel 3, § 2, 4) en volgende, van de bankwet en artikel 46, 2^o, van de wet op de beleggingsdiensten).

Zoals toegelicht in de algemene uiteenzetting van deze verantwoording, machtigt het amendement de Koning deze verplichtingen nader te bepalen en aan te vullen.

Artikel 16

Dit artikel machtigt de Koning de bepalingen van toepassing op tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten aan te wijzen die ook van toepassing zijn op werknemers van gereguleerde ondernemingen en van tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten. Deze bepaling is in overeenstemming met artikel 13 van richtlijn 2004/39/EG dat voorziet in organisatorische eisen voor beleggingsondernemingen en kredietinstellingen.

Artikelen 17 tot en met 20

Deze artikelen, die samen hoofdstuk IV van het amendement vormen, regelen de organisatie van het toezicht op de naleving van het statuut van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten. De CBFA wordt aangewezen als de bevoegde autoriteit, belast

respect de la loi et des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci.

Articles 21 à 23

Ces articles instaurent un régime de sanctions applicables en cas de non-respect de la loi et des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci.

Article 24

Cet article prévoit des mesures transitoires.

Article 25

L'article 25, § 2, habilite le Roi à transférer à une autre instance à désigner les pouvoirs que l'amendement confère à la CBFA.

met het toezicht op de naleving van de wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

Artikelen 21 tot en met 23

Deze artikelen stellen een sanctieregeling in bij niet naleving van de wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

Artikel 24

Dit artikel voorziet in overgangsmaatregelen.

Artikel 25

Artikel 25, § 2, machtigt de Koning bevoegdheden die het amendement toekent aan de CBFA, over te dragen aan een andere aan te duiden instantie.

Luc WILLEMS.
Mimount BOUSAKLA.
Christian BROTCORNE.
Berni COLLAS.
Joëlle KAPOMPOLÉ.
Jan STEVERLYNCK.